

## JOHN

### *Hamadefal*

*Ebangelium we tefayel John* ila ye haleha loh le Jesus ila iy molwe pedal Yalol Deus we ye mel le tor siyal, we “ye sub bo yarmat sa budoh mel luwuluch.” *Ebangelium* le ila ye teftaf le fal ngalir rechoka rebe yawli bo be tugul lal deper le Jesus ila iy Demer we Deus ye hatugulu bo yebe fang, iy molwe Lol Deus; iwe ngo yal tugul lal deper irel mele yebe yoh ngalir molow (20:31).

Yela wol miril yal hamdefa le molwe pedal Yalol Deus ila iy Jesus, ngo *Ebangelium* le yesa kapta matmetael kamal kala ye kawraloh le tos bo Jesus iy mele Demer we Deus ye hatiwgiliy le yebe budoh, iy molwe Lol Deus. Yela wol miril meka ngo sa budoh kaptal mokwe ye hamdefa fal kkemal kowe ye foru. Momol le mo irel babior le mele ye kangalgich igegel yar sibus yarmat la tugul lal deper irel Jesus re sala mel bo choluwal; iwe ngo sibus re hapaliyel ngali ngo te deper rebe chepar irel. Momol 13–17 ila ye kapta igegel yar sew chog Jesus mo mokwe redabeyal irel lefhafel yodwe mokwe posol Templum we re ddorfi iy Jesus. Momol ka ye wol kapta mokwe yalol Jesus ngalir mokwe redabeyal irel yal hafler mo yal hakkela lal deper mo imol yodwe yebe krud. Momol kowe hartal loh ila ye kapta igegel yar dorfi Jesus mo yar hatugulu kofal, iwe mo yar krudu mo yal molow tefael mo irel maes, iwe mo kofal yal llah ngalir mokwe redabeyal wol miril yal molow tefael mo irel maes.

Molwe fiyongol fefel we yor yal habulupoy we re dorfi irel yodwe ye peraf ngal semal le te yal habulupoy (8:1–11) ila ye mel lal bracket [] le fael mala ye cholop babior kala

ye hamo mo ikla resa hadayu ngal yalol sew mo sew fuluy le ye tamel iyang, iwe ngo wol yor tot babior la ye mel iy fiyong le iyang.

*John* ye hakela kaptal molow la irel Kristus le sew kkefang le tor siyal le ye chap igla ngo yebe yoh ngalir rechoka re tagul ngal Kristus le iy mele Yalap, ngo iy mele Katos, ngo iy mele Molow. Sew formel le ye llam ngal *John* ila mala yema teptap meka gich yarmat sima to teptap irel yach memel seral mo seral bo yebe haweweli ngal Jesus. Ye teptap chael, mo flowa, mo teram, mo re matmetael mael, mo *grapevine*, mo mekla uwal irel hamedaf.

*Palpal Meka Yadol Babior Le*

Chapdagel 1:1-18

Johannes Baptista mo mokwe metamol redabeyel Jesus  
1:19-51

Yengang kowe yael Jesus ngalir yarmat 2:1-12:50

Mokwe hartal ral mo lengchel Jerusalem mo woal  
Jerusalem 13:1-19:42

Yael Samol molow tefael mo irel maes mo yal ma llah  
ngalir mokwe redabeyal 20:1-31

Haygul loh: yal llah ngalir mokwe redabeyal fael sew  
mo woal Galilee 21:1-25

*Ebangelium We Tefayel*

*Hapatpat We Ma Fang Molow*

<sup>1</sup> Imol mala be sub faileng le ngo sa faesul mel Hapatpat la ye mel irel Deus, ngo iy ye hafedeg ngal chog Deus. <sup>2</sup> Irel mala chapdagel dah chog ngo Hapatpat la ila ye faesul mel irel Deus. <sup>3</sup> Deus ye hasubu pangal formel mo iyang; tor sew meka ye subdoh le iy ye tamel iyang. <sup>4</sup> Iy Hapatpat le mele chapil molow. Iwe ngo molow mele ye hasi ngalir

yarmat teram. <sup>5</sup> Teram ila ma werloh luwul rochupung. Iwe ngo luwul rochupung tema yoh le be hachuya teram.

<sup>6</sup> Deus ye fangdoh re hagloy la yal, le semal mal le Johannes idal. <sup>7</sup> Johannes ye budoh be kangalur yarmat kofal teram le bo panger rechokla rebe rongrong hapatpat le ngo rebe chepar. <sup>8</sup> Johannes ila te iy mele teram; iy ye budoh bo be kapta kofal iy teram la. <sup>9</sup> Iye teram we ye katos we ye budoh lal faileng le yebe werloh uwor panger yarmat.

<sup>10</sup> Hapatpat la sa mel lal faileng le, ila Deus ye foru faileng mo iyang, ngo hapatpat la ila ye tagel ngalir re faileng. <sup>11</sup> Ye budoh wol mala faluyal ngo mekla yarmetal faluyal re tagul tangi. <sup>12</sup> Iwe ngo rechokwe re dipli mala ye budoh irer ngo re chepar ngali, ila iy ye fang kkeler bo rebe mel bo lol Deus. <sup>13</sup> Resa mel bo Lol Deus le te wochochog yar la mel bo lol yarmat le rela subdoh ngo yarmat mele temer; bo ir ila re faesul mel le Deus mele Temer.

<sup>14</sup> Pedal Hapatpat le ila yesa mel bo yarmat le ye ssogol haradiya mo katos iwe sa budoh mel luwuluch. Siya wiri falmay la yal le mala Tamal ye fang ngali bo mil mala iy chog Lol.

<sup>15</sup> Johannes ye kapta kofal we ye tawulaglii we ye sor bo, “Iye yeramtawe ikekapta kofal, we isor bo, ‘Yebe hamirdoh mo wol miriy ngo ye tagiyet mo imoy bo iy ila ye faesul mel mo imol yodwe ngang isubdoh iyang.’ ”

<sup>16</sup> Yesa cholop yal holbuwagich pangachloh irel haradiya la yal le ye paleng. <sup>17</sup> Deus ye fang Hatobtob we ngal Moses bo be yebe hadayu ngalgich. Iwe ngo haradiya mo katos ila Jesus Kristus mele ye fang ngalgich. <sup>18</sup> Ted yor mwo semal le ye wiri Deus. Mala chog Lol le ye

hafedeg ngal Deus ngo ye mel irel mala Temal, mele ye haglal ngalir yarmat Deus.

*Mokwe Johannes Baptista Ye Kapta*

*(Matthew 3:1-12; Mark 1:1-8; Luke 3:1-18)*

<sup>19</sup> Tamol kowe yar Jews woal Jerusalem re fangloh tot temarong mo tot Levites irel Johannes bo re bela kasiya hare iy itey.

<sup>20</sup> Johannes ye mechal hatefaeli kasiy we yar. Ye hamdefar luwul yarmat le ye sor bo: “Te ngang Kristus.”

<sup>21</sup> Iwe resa kasiy, “Ila ngo gel itey? Gel Elijah?”

Johannes sa sor bo, “Yeb, te ngang.”

Resa kasiy le re sor bo, “Gel Profeta we?”

Yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Yeb.”

<sup>22</sup> Iwe resa sor bo, “Ila ngo hosa kangalugmem hare gel itey. Towe mmal le be tor tefalel kasiy le yamem bo ha bela kangalur rechokla re fang doh hamem. Ha bela kangalur bo gel itey?”

<sup>23</sup> Johannes sa hatefaeli le ye kapta mokwe yalol profeta Isaiah we ye sor bo:

“Ngang ‘yalol semal yarmat le ye tetawul mo lal lobosla ye tolmay loh:

Ha hawwele yalap la be budoh Samol iyang!’ ”

<sup>24</sup> Re hagloy kowe yar Pharisees kowe resa kasiya Johannes bo, <sup>25</sup> “Hare te gel Kristus hare Elijah hare Profeta we, ila ngo meda fal le homa baptismus iyang?”

<sup>26</sup> Johannes sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ngang ima baptismus irel chael. Ngo ye mel semal mo luwulumi le hami ha togla. <sup>27</sup> Ila yeramtala yebe budoh mo wol miriy, le bwela kala yal mwo ngo tor kofay le ibe besi.”

<sup>28</sup> Pangal meka ngo ye weldoh mo wol Bethany we ye mel meteralel mololul we Jordan, irel loboswe Johannes ye babaptismusgilir yarmat mo iyang.

*Agnus We Lol Deus*

<sup>29</sup> Yela ralawe seral ngo Johannes sa wiri Jesus le ye bubudoh irel, ngo sa sor bo, “Ilay iy Agnus we Lol Deus we yema hachuya molfidir re faileng! <sup>30</sup> Iye yeramtawe ikekapta kofal we isor bo, ‘Semal mal ila yebe budoh mo wol miriy, le ye tagiyet mo imoy bo fal mala ye faesul mel mo imol yodwe ngang iy subdoh iyang.’ <sup>31</sup> Ngang iy wol togla le iy. Ibudoh le ima baptismus irel chael bo mil mala iy yebe gil ngalir yeramtael Israel.”

<sup>32</sup> Iwe ngo Johannes sa wol sor bo, “Iwiri Espritu Santus le ye bidiy mo woal laeng le ye wochog semal *dove*\* ye sala yopdiy uwol. <sup>33</sup> Irel yodla ngo ited gola chog bo iy molwe. Iwe ngo hala chog ila Deus we ye fangdoh ngang bo ibe baptismus irel chael mele ye kangaluyey bo, ‘Hobe wiri Espritu Santus le be bidiy mo wol laeng sala yopdiy uwol semal mal; ila yeramtala yebe baptismusgilir yarmat irel Espritu Santus.’” <sup>34</sup> Johannes sa sor bo, “Isa wiri ngal metay, ngo ibe hatosiya ngalugmi le iy molwe Lol Deus.”

*Mokwe Metamol Redabeyel Jesus*

<sup>35</sup> Yela ralawe seral ngo Johannes sa wol su loboswe le ir mo rumal mokwe redabeyal, <sup>36</sup> ngo yesa wiri Jesus le ye dedarloh. Iwe ngo Johannes yesa sor bo, “Ilay iy Agnus we Lol Deus!”

<sup>37</sup> Rechokwe rumal we redabeyal re rongrong molwe ye sor iwe resa loh re sala dabey Jesus. <sup>38</sup> Jesus ye ttagul sala wirir we re dedabedoh miril ngo sa kasiyar bo, “Meda mele ha memeri?”

---

\* <sup>1:32</sup> dove: ila semat mael yeyel le ye bbech le ye wochog gigiy.

Iwe ngo resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Iya mele homa mel iyang ho, Rabbi?” (Fael pedal hapatpat le ila “Sensey.”)

<sup>39</sup> Iwe ngo Jesus yesa sor bo, “Ha budoh ha bela wiri.” (Yodle ngo bele faw kolok leplaliyol.) Iwe resa dabeloh Jesus re sala wiri lobowe yema mel iyang. Resa budoh paoy irel ralawe.

<sup>40</sup> Semal ir ila Andrew we bisil Simon Pedrus. <sup>41</sup> Irel yodwe ngo Andrew sala meri fedaley Simon we bisil re sala wer fengal. Yesa kangalu bo, “Hamem hasa wiri Messiah we.” (Fael pedal hapatpat le ila “Kristus.”) <sup>42</sup> Iwe yesa fesanguloh Simon irel Jesus.

Jesus ye kal ngali ngo sa sor bo, “Mala idem ila Simon le gel lol John, ngo re bele ffsang ngalug bo Cephas.” (Idle le ila ye hafedeg ngal idle Pedrus le fal ila “porow.”)

### *Jesus Ye Ffesangu Philip Mo Nathanael*

<sup>43</sup> Ralawe seral ngo Jesus sa sor bo yebe loh Galilee. Yela wiri Philip ngo sa kangalu bo, “Budoh hobe dabeyey!” <sup>44</sup> (Philip ila semal yeramatal Bethsaida, haplom we Andrew mo Pedrus rema mel iyang.) <sup>45</sup> Philip yela wiri Nathanael ngo sa kangalu bo, “Hamem hasa wiri yeramtawe Moses ye tefadiy kofal lal babiorol Hatobtoy we. Iye yeramtawe profeta kwe re wol tefa kofal lal babior. Iy Jesus we lol Joseph we semal re Nazareth.”

<sup>46</sup> Nathanael ye kasiy le ye sor bo, “Ifa momay le be budoh mo wol Nazareth?” Iwe ngo Philip yesa sor bo, “Budoh ho bela wiri.”

<sup>47</sup> Yodwe Jesus yela wiri Nathanael le ye bubudoh irel ngo sa kapta kofael Nathanael le ye sor bo, “Yeramtala ila iy semal halongol re Israel; tor mele ye tafel mo irel igegel yal memel!”

<sup>48</sup> Nathanael yesa kasiy le ye sor bo, “Ifa sengal chog ngo ho sala godayey?”

Jesus sa sor bo, “Imol yodwe Philip yebe ffeasangug, ngo iwurug le ho mel fael ire we *fig* idal.”

<sup>49</sup> Nathanael sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Sensey, gel molwe Lol Deus! Gel mele King wol Israel!”

<sup>50</sup> Jesus sa sor bo, “Hosa chepar le fael molwe ikangalug bo iwurug mo fael *fig* we? Iwe ngo yor mekla ho bele wiri le yebe weldoh le be kkel yal palleng mo imol mele!”

<sup>51</sup> Iwe ngo sa kangalur bo, “Iy kangalugmi mala tosal: ha bele wiri laeng le be sugeg ngo ha wiri angelus kala lol Deus, le sibilis re bibidah ngo sibilis re bibidiy wol mala Layur Retalop.”

## 2

### *Gublul Habulupoy We Wool Cana*

<sup>1</sup> Yela rural mo wol miril ngo re sala foru sew gublul habulupoy wool Cana le sew haplomol Galilee. Molwe sil Jesus ye mel loboswe. <sup>2</sup> Iwe ngo re dengag Jesus mo mokwe redabeyal bo rebe budoh irel gublul we. <sup>3</sup> Yodwe la retloh wine kowe ngo molwe sil Jesus sa kangalu bo, “Sa retloh wine.”

<sup>4</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ho towe kangaluyey mele ibe foru bo ye ted hola fael idoy.”

<sup>5</sup> Molwe sil Jesus yesa kangalur boy kowe bo, “Mele yebe kangalugmi ngo hasa foru.”

<sup>6</sup> Yor yar Jews hatobtob le ye sor kofael yar be ma tela payur. Ila fal le yela mel wolow rume bo liliyel chael loboswe. Be sew rume kowe ngo be riyeg hare silig *gallon* yadol. <sup>7</sup> Jesus sa kangalur boy kowe bo, “Ha hayda rume ka ngal chael.” Iwe resa hayda rume kawee yee, la ssog. <sup>8</sup> Iwe yesa kangalur bo, “Ha yid mo iyang hasa hasiloh irel mal la

ye kekamahoy hammalel gubul le.” Iwe boy kowe resa yid chael we resa hasiloh irel mal we. <sup>9</sup> Iwe ngo mal we yela songu chael we sa mel loh bo wine, ngo ye togla lobos le ye budoh wine we mo iyang, (ngo boy kowe re yidfi chael we re gola). Iwe yesa ffesangu mal we ye moch habulupoy ngo sa kangalu bo, <sup>10</sup> “Pangal yarmat ngo rema fang mwo wine we ye hartal momay, ngo bela lap ngalir yarmat ngo resa moch fang wine la te yugul momay hames. Iwe ngo gel ho far itol wine le ye hartal momay yee, la yodle ngo hosa moch fang!”

<sup>11</sup> Jesus ye foru mele metamol kkemal mo woal Cana we ye mel wol Galilee. Ila lobola ye halleha falmay la yal mo iyang, ngo mokwe redabeyal resa chepar ngali.

<sup>12</sup> Wol miril mele ngo Jesus mo mokwe bisil mo mokwe redabeyal mo molwe sil resa rol loh Capernaum re sala melegili fedral iyang.

*Jesus Ye Loh Irel Templum We*

*(Matthew 21:12-13; Mark 11:15-17; Luke 19:45-46)*

<sup>13</sup> Irel yodle ngo sa harep le re bele foru molwe Bungul Paska, iwe Jesus yesa loh Jerusalem. <sup>14</sup> Yela loh Jesus ye sala wirir tot mal mo lal Templum we le re tetap chuway karbow mo saaf mo *pigeons*,\* ngo ye wol yor chol hadidilil salpiy le re maroro irel tis kala yar. <sup>15</sup> Iwe yesa hasi setab tael bo yal wowo, sa ddabsulurwey panger mael kowe mo lal Templum we, le fengal saaf mo karbow; yesa hacheppaloh tis kowe yar chol hadidilil salpiy kowe ngo ye hamdera fedaley faesol salpiy kowe layur. <sup>16</sup> Yesa kangalur rechokwe re tetap chuway pigeons bo, “Ha hachuyar mael kala mo iga! Ha towe tapeli imw le imwel

---

<sup>2:12</sup> Mt 4:13      <sup>2:13</sup> Ex 12:1-27      \* <sup>2:14</sup> pigeons: mael yeyal kowe rema sor bo bulohol, le rema tap chuway ngalir yarmat bo rebe tapeli bo yar maligach.



mala Temay bo sew liliyel chuway!”<sup>17</sup> Yesa mmang ngalir mokwe redabeyal le babior we ye santus ye sor bo, “Kkelel yai hachang mala imwom ho Deus ila ye wochog bechel yaef mo lal depey.”

<sup>18</sup> Ir tamol Jews kowe resa wol kasiya sew kasiy, “Meda kkemal la be yoh le hobe foru le hobe hatosiya ngalugmem le yor kofom le hobe for mele?”

<sup>19</sup> Jesus sa hatefaeli, “Habe hamderaloh Templum le ngo ibe hasu tefaeli lal mala solral.”

<sup>20</sup> Iwe ngo resa kasiya bo, “Hobe hasu tefaeli lal solral? Templum le ila fayeg mo wolow raeg yar fatleha ngo ye moch moll!”

<sup>21</sup> Templum la Jesus ye kekapta kofal ila mala halongol iy Jesus. <sup>22</sup> Yodwe yela molow tefael mo irel maes ngo ye mmang ngalir mokwe redabeyal hapatpat we ye sor. Iwe re sala chepar irel babior we ye santus mo mokwe Jesus ye sor.

### *Jesus Ye Gola Kofer Yarmat*

<sup>23</sup> Yodwe ye mel Jesus Jerusalem irel yodol molwe Bungul Paska, ngo ye cholop le ye chepar ngali irel molwe rela wiri kkemal kowe ye foru. <sup>24</sup> Iwe ngo Jesus ye taluglug ngalir bo iy ye gola lal deper pangerloh. <sup>25</sup> Tor pelal le semal be kangalu Jesus kofal semal mo semal bo iy Jesus ye faesul gola mekla ye mel lal mekla deper.

## 3

### *Jesus Mo Nicodemus*

<sup>1</sup> Ye mel semal mokwe metal yalor Jews le Nicodemus idal le iy semal Pharisees. <sup>2</sup> Lubungul seral ngo Nicodemus yesa loh irel Jesus sala kangalu bo, “Rabbi, hamem ha gola le gel semal sensey le Deus ye fangdoh. Tor semal le be

yoh ngali le be foru kkemal kala gel ho fororu. Semal le be rel mel Deus irel ngo sa moch mmal ngali le be foru.”

<sup>3</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ibe kangalug mala tosal: tor semal le be yoh le be wiri mala Lamliyel Deus le be te sub tefael fael sew.”

<sup>4</sup> Nicodemus yesa kasiya, “Be ifa sengal chog ngo semal cholelap sala wol sub tefael fael sew. Ye tugul le towe yoh le be wol tefael loang lal siyel mala sil bo bela wol sub tefael!”

<sup>5</sup> Jesus yesa sor bo, “Ibe kangalug mala katosal; tor semal le be yoh le be hola mala Lamliyel Deus le be te sub tefael mo irel chael mo Espritu Santus. <sup>6</sup> Yarmat ila re sub mo irel yarmat iwe ngo mekla ngulur ila ye sub mo irel Espritu Santus. <sup>7</sup> Ho towe lluwdah irel mele ikangalug bo pangamiloh ngo habe sub tefael fael sew. <sup>8</sup> Yaeng ila yema loh lobole ye dipli be loh iyang. Hama rongrong ngungul yaeng ngo ha togla hare iya mele ye budoh mo iyang hare iya mele ye loloh iyang. Ila sengal igeger panger rechokla re sub tefael mo irel Espritu Santus.”

<sup>9</sup> Nicodemus yesa kasiy bo, “Ila ngo be ifa sengal chog ngo sala mmal mala?”

<sup>10</sup> Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Gel semal sensey kala ho tagiyet mo woal Israel ngo ho togla mele? <sup>11</sup> Mele ikangalug ila ye katos: hami hama kapta meka ha gola ngo hama sor kofal mekla ha wiri. Iwe ngo tor semal hami le ye chepar iyang. <sup>12</sup> Ha techepar ngalyey irel meka ikekangalugmi le kofal meka lal talop le, ila ngo be ifa sengal chog ngo ha sala chepar ngalyey irel mekla iy be kangalugmi le kofal mekla wol laeng? <sup>13</sup> Ted yor mwo semal le ye loh wol laeng bo halachog mala Layur Retalop we ye bidiy mo woal laeng.”

<sup>14</sup> Be wochog yael Moses changilidah labud parang we woal ire we mo lal tolmay loh we, ila be wol ila sengal

chog mala rebe faor ngali mala Layur Retalop, <sup>15</sup> bo panger rechokla re chepar irel ngo be yoh ngalir molow la tor siyal. <sup>16</sup> Fal mala Deus ye kkel yal hachangir re faileng mele ye fangloh mala Lol bo panger rechokla re chepar irel ngo re towe mes bo yebe far yoh ngalir molow la tor siyal. <sup>17</sup> Deus yete fangdoh mala Lol woal talop le bo yebe hatugulu kofer re talop; ye fangdoh bo yebe hadorar.

<sup>18</sup> Semal le yebe chepar ngal mala Lol Deus ngo Deus towe fang yal hagerger. Iwe ngo semal le yebe te chepar, ngo sa faesul tugul yal hagerger le fael mala yete chepar ngal mala Lol Deus. <sup>19</sup> Iye sengal igegel hattugul: yela budoh teram lal faileng ngo yarmat re hachang luwul ruchupung mo imol teram bo ye tayikof mekla wigdigir. <sup>20</sup> Semal le yema foru wegdeg kala tayikof ngo ye towe dipli teram ngo towe mechal le yebe budoh luwul teram bo yede llahloh mekla wegdegel le ye tayikof. <sup>21</sup> Iwe ngo semal le yema foru mekla ye katos ila yema budoh luwul teram bo be llahloh mo irel mekla wegdegel le iy ye talenga yalol Deus.

### *Jesus Mo Johannes*

<sup>22</sup> Yela wol miril mele ngo Jesus mo mokwe redabeyal resa loh wol mokwe faluyel Judea. Jesus sala mel tot irer ngo ye baptismusgilir yarmat. <sup>23</sup> Johannes ye wol baptismusgilir yarmat mo woal Aenon we yete ddaw tang Salim bo ila lobosla ye cholop chael iyang. Yarmat re bubudoh irel ngo iy yesa baptismusgilir. <sup>24</sup> (Yodle ngo re ted yotolong Johannes lal kalbus.)

<sup>25</sup> Tot mokwe redabeyel Johannes resa hachochochongal wol semal Jews irel kofal yar ir Jews ma tela payur bo hachuchuyel taab. <sup>26</sup> Iwe resa loh irel Johannes resa kangalu bo, “Sensey, ho chil memangi mal we ho kapta

kofal we ye mel irem mo wol ngachel mololul we Jordan rewe Meteral? Iгла ila yesa ma baptismusgilir yarmat ngo pangal yarmat resa loloh irel!”

<sup>27</sup> Johannes sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Tor mele be yoh ngal semal le hare Deus be te fang ngali. <sup>28</sup> Hami mele yai tugul le ngang isor bo, ‘Te ngang mele Kristus, ngo halachog iye Deus yesa hamowayey doh mo imol.’ <sup>29</sup> Mal la be habulupoy ila bele lamli fefel la ril. Molwe mararel mal we ila ye wedwed, ngo ye kkataleng ngo yebe rraiy le bela rongrong lliyalol mal we ye bele habulupoy. Iye sengal kkelel yai rraey igla. <sup>30</sup> Ye tugul le iy ye bele tagiyet ngo ngang ibele totol.”

#### *Yeramtala Ye Bidiy Mo Woal Laeng*

<sup>31</sup> Yeramtala ye bidiy mo woal laeng ila ye tagiyet mo imol pangal. Yarmetal talop ila re budoh mo wol talop. Iwe ngo rema kapta chog meka mil talop. Iwe ngo yeramtala ye bidiy mo wol laeng ila ye tagiyet mo imol pangal. <sup>32</sup> Ye sosor mekla ye wiri ngo ye rongrong iwe ngo tor le ye chepar ngali irel mekla ye kekapta. <sup>33</sup> Te tugul semal le ye chepar irel mekla ye fofoloyu ngo yesa tugulwey mo lal depal le Deus ila ye katos. <sup>34</sup> Yeramtala Deus ye fangdoh ila ye fofoloyu mekla yalol Deus, bo fal mala Deus ye fang Espritu Santus ngali. <sup>35</sup> Mala Temal ye hachangi mala Lol sala fang pangal formel bo yebe lamli. <sup>36</sup> Semal le ye chepar ngal mala Lol ngo be yoh ngali molow la tor siyal. Iwe ngo semal le yete talenga yalol mala Lol ngo towe yoh ngali molow ngo Deus yebe yitili chog luwul hagerger.

## 4

### *Jesus Mo Fefel Samaria We*

<sup>1</sup> Pharisees kowe resa rongrong le ye chocholop loh chog le Jesus yesa baptismusgilir bo redabeyal mo imol Johannes. <sup>2</sup> (Mala tosal ila tor le Jesus ye baptismusgili; bo mokwe chog redabeyal mele rema baptismusgilir yarmat.) <sup>3</sup> Yodwe Jesus ye rongrong mokwe yarmat re sosor irel ngo yesa chuy mo Judea sa tefael ngal Galilee; <sup>4</sup> yebe loh Galilee ngo ye tugul le be loh luwul Samaria.

<sup>5</sup> Ye sala budoh woal sew haplom woal Samaria le Sychar idal, le ye harep ngal sew bugat we Jacob ye ngaley Joseph we lol bo bugtal. <sup>6</sup> Ye mel sew yido yael Jacob loboswe. Jesus yela holadoh loboswe ngo sa peyagus, iwe yesa marodiy lengchel chael we. Yodla ngo sa wwel yaal.

<sup>7</sup> Ye sala budoh semal fefel Samaria bo yebe yid chael, ngo Jesus sa kangalu bo, “Fang lemey chael.” <sup>8</sup> (Re taymel mokwe redabeyal bo resa loh luwul haplom we bo re bela chuway rol haler.)

<sup>9</sup> Fefel we sa hatefaeli le ye sor bo, “Gel semal Jews ngo ngang semal yarmetal Samaria. Ifa sengal mala ho sala dongor lomom chael ngalyey?” (Ir Jews mo yarmetal Samaria ila re tema yaya fengal cup mo tapiy.)

<sup>10</sup> Jesus sa sor bo, “Hare ye wochog bo ho gola mele Deus ma fang, ngo ho gola le iy mele ye dodongor ngalug lemal chael, ngo gel hobe far dongor ngali bo yebe fang ngalug chael la ma fang molow.”

<sup>11</sup> Fefel we sa sor bo, “Tor yam pakkit melap ngo yido le ila ye yod. Iya lobosle ho bela hasi chael la ma fang molow mo iyang? <sup>12</sup> Jacob we chapdohmem mele ye fang ngalugmem yido le. Jacob mo tarmal kala lol mo mael kala lol, ngo panger ngo rema yul mo irel chael le. Gel ho te luluwaley le ho tagiyet mo imol Jacob, hare?”

<sup>13</sup> Jesus sa sor bo, “Semal le be yul mo irel yido le ngo be chil betbat fael sew, <sup>14</sup> iwe ngo seminal le be yul mo irel chael la iy be fang ngo towol betbat fael sew. Chael la ibe fang ngali ila ye towe ret le bele fefang ngali chog chael la yema fang molow ngo ye fang ngali molow la tor siyal.”

<sup>15</sup> Fefel we sa sor bo, “Fang lemey iy chael la melap! Ila ngo itowol betbat fael sew iwe ngo itowol ma budoh yid chael iga.”

<sup>16</sup> Jesus sa kangalu bo, “Ho loh ho bela fesangu mal we rim ngo hasa budoh.”

<sup>17</sup> Fefel we sa sor bo, “Tor riy.”

Iwe ngo Jesus yesa sor bo, “Ho bung irel mala ho sor bo tor rim. <sup>18</sup> Sa limmal mal le hosa rilir ngo yeramtala ho paoy lufulyal igla ila te spegil rim. Tos mala ho kangaluyey.”

<sup>19</sup> Fefel we sa sor bo, “Isa gola melap, le gel seminal profeta. <sup>20</sup> Chapdoh kowe yai wol Samaria ila rema mepel ngal Deus mo wol tayit le, ngo hami Jews ha sor bo wol chog Jerusalem mele sibe ma mapel ngal Deus mo iyang.”

<sup>21</sup> Jesus yesa kangalu fefel we bo, “Hobe chepar ngalyey le ye mel yodla bela hola ngo tayor le be chil mepel ngal Deus mo wol tayit le hare wol Jerusalem. <sup>22</sup> Hami yarmetal Samaria ila ha togla le iy mele ha memapel ngali, ngo hamem Jews ila ha gola le iy mele ha memapel ngali, bo yalap la sibe daor mo iyang ila ye budoh mo irer Jews. <sup>23</sup> Iy yodla ila yesa hola gich igla. Irel mala kkelel Espritu Santus ngo yarmat rebe mepel ngal Deus le rebe foru mepel kala ye katos le iy ye dipli. <sup>24</sup> Deus ila iy Espritu Santus, iwe ngo irel mala kkelel Espritu Santus mele be yoh le yarmat rebe mepel ngal Deus iyang.”

<sup>25</sup> Fefel we sa kangalu bo, “Igula le Kristus yebe budoh, ngo yodla bela budoh ngo iy yebe kangalugmem pangal formel.”

<sup>26</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ngang iy mala le iye ikapatpat ngalug.”

<sup>27</sup> Irel yodla ngo sa tefaeldoh mokwe redabeyel Jesus, ngo re lluwdah irel molwe rela wiri le ye kapatpat ngal semal fefel. Iwe ngo tor semal ir le ye kasiya fefel we bo, “Meda mele ho dipli?” Hare ye kasiya Jesus bo, “Meda fal le ho kapatpat ngal fefel le iyang?”

<sup>28</sup> Iwe ngo fefel we sa ligdi rumel chael we lemal sa tefael ngal haplom we sala kangalur yarmat bo, <sup>29</sup> “Ha budoh ha bela kemahoy semal mal le ye kapta ngalyey pangal meka iy sa foru. Te far iy mele Kristus?” <sup>30</sup> Iwe resa buyoy mo wol haplom we resa loh irel Jesus.

<sup>31</sup> Irel yodla ngo mokwe redabeyel Jesus resa kekafaelpedhey bo yebe hangi mwo sugfed formel.

<sup>32</sup> Iwe ngo Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Yor helay mongoy le hami ha togla kofal.”

<sup>33</sup> Mokwe redabeyal resa kasiy fengal uwor le re sor bo, “Hare yor le yesa hamol kakdoh mwo mongoy irel?”

<sup>34</sup> Jesus sa kangalur bo, “Mongoy la helay ila mala ibe talenga yalol yeramtala ye fangdoh ngang ngo ibe hamallo yengang la ye fang ngalyey bo ibe foru. <sup>35</sup> Ye mel sew hapatpat we hama to sor bo, ‘Sa fe faw meram ngo si bele gilsu uwal milay bo ye bele masow.’ Iwe ngo iy be kangalugmi, ha kemahoy hamayi milay kala bo yesa masow uwal ngo sa hola yodla sibe gilsu iyang! <sup>36</sup> Mal la ye gilsu uwal milay we ila yesa hasi paliyel yal yengang. Iwe ngo sa hateyli fengali mokwe uwal milay we bo fal ngal molow la tor siyal. Mal we ye fedagu milay we mo mal we ye gilsu uwal milay we ila ir rorumal ngo bele momay deper. <sup>37</sup> Hapatpat we rema toa sor ila katos, ‘Semal mele ma fod milay ngo semal mele ma gilsu uwal.’

<sup>38</sup> Isa hagloyugmi bo ha bela gilsu uwal sew milay le te

hami mele ha yengtali. Sibis mele re yengtali ngo hami mele hasa mmal iyang.”

<sup>39</sup> Ye cholop yarmetael Samaria woal haplom we le resa chepar ngal Jesus bo fael molwe fefel we ye sor bo, “Ye kangaluyey pangal mokwe iy sa forudoh yee, la hola igla.” <sup>40</sup> Rela budoh yarmetal Samaria kowe irel, ngo resa hafaelphechey bo be mel irer. Iwe Jesus yesa melegili rural irer.

<sup>41</sup> Ye wol cholop tot yarmat le resa chepar le fael mokwe ye fofoloyu, <sup>42</sup> resa kangalu fefel we bo, “Iglala ila hasa chepar le te fael mokwe ho kangalugmem, bo fael mala hamem hasa spegil rongrong mekla ye kapta ngo hasa gola le ye katos bo iy mele Demerel faileng.”

### *Jesus Ye Hachuya Yal Tomay Semal Tarmal Le Lol Semal Tamol*

<sup>43</sup> Rural le Jesus ye melegili loboswe, ngo sa chuy sa loh Galilee. <sup>44</sup> Bo iy ye sor bo, “Profeta ila re tema ssor mo wol faluyer.” <sup>45</sup> Yodwe yela hola doh Galilee ngo yarmat resa rraey ngali irel molwe sala budoh irer. Bo ir re loh Jerusalem irel molwe Bungul Paska re sala wiri pangal mokwe ye foforu.

<sup>46</sup> Iwe Jesus sa tefael ngal Cana we ye mel woal Galilee, loboswe ye weged chael ngal wine mo iyang. Ye mel semal tamol Am loboswe le ye mel semal tarmal lol wol Capernaum le ye tomay. <sup>47</sup> Yodwe tamol we yela rongrong bo yesa chuy Jesus mo Judea sa loh Galilee, ngo yesa loh irel Jesus sala hafaelphechey bo be loh Capernaum bo bela hachuya yael molwe lol tomay bo sa harep le bele mes. <sup>48</sup> Jesus sa kangalu bo, “Tor fael sew le semal hami be chepar le hare be tor kkemal le yebe wiri.”



<sup>49</sup> Iwe ngo yeramtawe sa sor bo, “Dabeyey melap, siya loh mo imol mala be mes mala layi.”

<sup>50</sup> Jesus sa kangalu bo, “Ho loh; mala lom ila ye towe mes!”

Mal we ye loh bo ye chepar ngal Jesus. <sup>51</sup> Yodwe mal we ye loloh irel molwe bugtal ngo re sala wer fengal mo boy kowe yal ngo resa kangalu bo, “Tarmal we lom ila yesa chuy yal tomay.”

<sup>52</sup> Yesa kasiyar yodle ye chuy yal tomay molwe lol iyang. Ngo ir resa sor bo, “Lalow irel molwe sew klok llepelalyol!”

<sup>53</sup> Iwe ngo yesa mmang ngali mal we le ila awa we Jesus ye kangalu bo, “Mala lom ila ye towe mes.” Iwe iy mo chol haleng we yal ngo resa chepar.

<sup>54</sup> Iye mele harwowel kkemal le Jesus ye foru mo wol miril yal budoh mo wol Judea sa loh wol Galilee.

## 5

### *Jesus Ye Hachuya Yal Tomay Semal Mal Mo Lengchel Sew Chael*

<sup>1</sup> Yela wol miril ngo Jesus yesa loh wol Jerusalem bo ye bela dabey sew mokwe bungur Jews. <sup>2</sup> Iwe ngo wol Jerusalem ila ye mel sew chael le yor imwal le lemow mala brandal le ye mel lengchel molwe Hatmal Saaf. Iwe ngo irel yalol Hebrew ngo rema sor bo Bethzatha idel iy chael la. <sup>3-4</sup> Ye cholop cho tomay le re yol fedal fael branda kowe, le rechoka re metafis mo rechoka ye mes pecher mo rechoka re mahatgut.\* <sup>5</sup> Ye mel semal mal loboswe le sa silig mo waluw raeg yal tomay. <sup>6</sup> Jesus ye wiri we ye yol

---

\* **5:3-4** Yor tot Bible le re yetolong verse 3b-4: Yor tot ir le rema widi chael we bo yebe gupgudah bo fael ka sew ngo semal angelus kowe lol Samol yema bidi lal chael we yesa hagupadah chael we. Metamol cho tomay le yebe bulong lal chael we mo wol miril yal gupdah, iwe ngo tetugul semat tomay le ye mel uwol ngo yema chuy.

loboswe, ngo ye gola le sa sulay yael mal we tomay; iwe yesa kasiya bo, “Ho dipli le be chuy yam tomay?”

<sup>7</sup> Mal we ye tomay sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Tor le ma hasiyeylong lal chael le melap irel yodla yema gupgupdah, iy be chil ye yeyedamgel bo iy be bulong, ngo sa hamolong semal mo imoy.”

<sup>8</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Sudah, hosa hasi chob la giyem hosa darloh.” <sup>9</sup> Yodwe chog ngo yesa chuy yael mal we tomay, yesa hasi chob we giyal sa chap yal darloh.

Ralawe ila Sabbath. <sup>10</sup> Iwe tamol kowe yar Jews resa kangalu mal we yesa chuy yal tomay bo, “Iglala ila Sabbath ngo ye tafel ngal yach Hatobtob le hobe hasi chob la giyem hosa dar fedal.”

<sup>11</sup> Mal we yesa sor bo, “Mal we ye hachuya yai tomay ye kangaluyey bo iy be hasi chob le giyey isa loh.”

<sup>12</sup> Resa kasiya, “Itey iy mal la ye kangalug bo hobe faor mele?”

<sup>13</sup> Iwe ngo mal we sa chuy yal tomay ye togla le iy mele Jesus, bo ye cholop yarmat loboswe ngo mal we ye tay wiriloh Jesus.

<sup>14</sup> Yela wol miril ngo Jesus sala wiri mal we mo lal Templum we ngo yesa kangalu bo, “Kaladoh, igla ila sa chuy yam tomay; ligdi molfid kala homa foru bo de wel ngalug sew formel le be kkel tot mo imol iwe.”

<sup>15</sup> Iwe ngo mal we sa loh sala kangalur tamol kowe yar Jews bo Jesus molwe ye hachuya yal tomay. <sup>16</sup> Iwe sa chap yar foru mekla yebe weres Jesus iyang bo fael molwe ye hachuya yael mal we tomay rall Sabbath. <sup>17</sup> Jesus sa kangalur bo, “Mala Temay ila pangal yad ngo yema yengang loh chog, ila ngang ibe wol yengang.”

<sup>18</sup> Hapatpat we Jesus ye sor mele sa kkel deper tamol kowe yar Jews bo rebe limeseloh iyang. Te mil chog molwe

ye hetawsi molwe Hatobtobol Sabbath bo wol mil molwe ye sor bo Deus ila spegil Temal. Mele sa foru ila ye wochog molwe iy yesa hafedeg ngal Deus.

*Deus Ye Fang Kkelel Mala Lol*

<sup>19</sup> Iwe Jesus sa kangalugmi mala tosal: tor mele be yoh le mala Lol be foruloh chog llufulyal; yema foru chog mekla ye wiri le mala Temal yema foru. Mekla mala Temal yema foru ila ikla chog mekla mala Lol yema wol foru. <sup>20</sup> Mala Temal ye hachangi mala Lol le yesa kkewar ngali pangal mekla iy yema foru. Yebe kkewar ngali mekla ye palleng tot mo imol mele bo yebe foru, iwe ngo pangami ngo habe lluwdah iyang. <sup>21</sup> Mala Temal yema hamolowa tefalir chomes. Iwe ngo wol ila sengal mala Lol bo yema fang molow ngalir rechokla ye dipli be fang ngalir. <sup>22</sup> Tay mala Temal mele yema hatugulu kofer yarmat. Bo yesa fang kkelel mala Lol bo iy mele be ma hatugulu, <sup>23</sup> bo fael mala pangal yarmat ngo rebe hasrowu mala Lol le be wochog yar ma hasrowu mala Temal. Iwe ngo semal le be te hassaro mala Lol, ila ngo yete hassaro mala Temal le ye fangdiy iy.

<sup>24</sup> “Ibe kangalugmi mala tosal: te tugul semal le ye talenga meka yaloy ngo ye chepar ngal yeramtala ye fangdoh ngang ngo yebe yoh ngali molow la tor siyal. Iy ila sa tugul kofal bo yesa chuy mo irel maes sa loh luwul molow. <sup>25</sup> Iy be kangalugmi mala tosal: sa bubudoh yodla — sa hola yodla chomes rebe rongrong yalol mala Lol Deus, ngo rechokla re rongrong ila rebe molow tefael. <sup>26</sup> Mala Temal mele chapil molow. Iwe ngo sa wol foru mala Lol bo yebe mel bo chapil molow. <sup>27</sup> Yesa fang kkelel mala Lol bo yebe hatugulu kofer yarmat bo iy mala Lol ila iy molwe Layur Retalop. <sup>28</sup> Ha towe lluwdah irel mele: sa bubudoh yodla panger chomes ngo rebe rongrong yalol,

<sup>29</sup> iwe ngo re bele buyoy mo lal mekla peyer: Rechokla re momay ila re bele molow tefael, ngo rechokla re tayikof ila re bele molow tefael ngo ye bele holar yar hagerger.

*Rechokla Yael Jesus Tugul*

<sup>30</sup> “Tor mele be yoh le ibe foru le ibe tapeli chog kkeley llufulyey. Yai ma hatugul ila ima dabey chog mala Deus ye kangaluyey. Mekla ima hatugulu ila ye bung, bo itema luluwaley bo ibe foru mekla ngang idipli. Ima foru chog mekla yeramtala ye fangdoh ngang ye dipli.

<sup>31</sup> “Hare ngang chog woal halongoy yai hatosiya kofay ila ngo ha towe itol le ila mala katosol. <sup>32</sup> Bo ye mel semal le iy mele yema hatosiya kofay, iwe ngo ngang igula le mekla yema sor bo kofai ila ye katos. <sup>33</sup> Hasa hagloyurloh re hagloy kowe yami irel Johannes ngo ye katos mekla ye kapta. <sup>34</sup> Mele ila te mil mala hare be mel semal yarmat bo tugulul meka ikekapta. Ikekapta meka bo fael mala hami habe daor. <sup>35</sup> Johannes ila ye wochog sew habul le ye werloh iwe ngo hami ye momay dipmi irel molwe werel. <sup>36</sup> Ngo ligdi bo ye mel mala tugulul kofay le ye palleng tang tugul la Johannes ye sor irey: mekla ima foru ila mekla ye momay le mala Temay ye kangaluyey bo ibe foru. Ika meka ye kapta kofay ngo ye kkawraloh le mala Temay mele ye fangdoh ngang. <sup>37</sup> Mala Temay le ye fangdoh ngang mele ye wol kapta kofay. Hami ha ted rongrong mwo yalol hare ha wiri metal. <sup>38</sup> Ila fal le hate yetolong mala ye kapta lal yami luluwal bo ha te chepar ngal yeramtala iy yesa fangdoh. <sup>39</sup> Hama yawli Babior we ye Santus bo hami ha luluwaley le ila lobosla ha bela wiri kofal molow la tor siyal mo iyang. Ngo iy Babior we ye Santus ila ye kapta kofay! <sup>40</sup> Iwe ngo hami ha temechal budoh irey bo be yoh ngalugmi molow.

<sup>41</sup> “Ite memeri mele yarmat rebe hapingpingayey iyang. <sup>42</sup> Ngang igula igegmi ngo iwol gola le tor changel Deus mo lal yami luluwal. <sup>43</sup> Ibudoh iremi le ngang ihasi kkelel mala Temay ngo hami ha te dipliyey. Ngo hare semal bela budoh iremi le ye hasi chog kkelal llufulyal ngo hami habe dipli. <sup>44</sup> Ha dipli le yarmat rebe hapingpingahmi ngo ha te yedangel bo be yoh ngalugmi hapingping la be budoh mo irel Deus. Ila ngo be ifa sengal chog ngo hasa chepar irey? <sup>45</sup> Ha towe luluwaley le ngang mele ibe yichingewahmi ngal mala Temay. Moses we ha yetedah dipmi uwol mele yebe yichingewahmi. <sup>46</sup> Hare tosol le ha chepar ngal Moses, ila ngo habe chepar ngalyey, bo iy Moses ye tefadiy kaptay lal babior. <sup>47</sup> Hare ha te chepar irel mekla iy ye tefa, ila ngo be ifa sengal chog ngo hasa chepar irel meka ngang ikekapta?”

## 6

### *Jesus Ye Hamongoyur Limngeras Mal*

*(Matthew 14:13-21; Mark 6:30-44; Luke 9:10-17)*

<sup>1</sup> La wol miril mele, ngo Jesus sa loh rel Laom Galilee (we rema wol sor bo Tiberias) mo rewe sere. <sup>2</sup> Sew buwal yarmat resa dabey bo resa wiri kkemal kowe ye foru irel yal hachuya yar yarmat tomay. <sup>3</sup> Jesus ye bidah wol sew tagitat sala marodi iyang le ir mo mokwe redabeyal. <sup>4</sup> Yodle ngo yesa harep Bungul Paska we. <sup>5</sup> Jesus ye kalloh sala wiri buwal yarmat we resa budoh irel, iwe sa kasiya Philip, “Iya mele be yoh le sibe chuway mongoy mo iyang le be lap bo sibe hamngoyu ngalir panger chole iye leper?” <sup>6</sup> (Ye sor molwe le ye kekagla Philip; Iy Jesus yesa faesul gola mele be foru.)

<sup>7</sup> Philip sa hatefaeli, “Hare panger chole iye leper le haramwo be semal ngo sugfed hal flowa ngo be ligdi

rubuguy faesol salpiy kowe silver le sibe fang ngo resa moch taw iyang.”

<sup>8</sup> Andrew we bisil Simon Pedrus ngo iy semal mokwe redabeyel Jesus yesa sor bo, <sup>9</sup> “Ye mel semal tarmal iga le ye mel limay flowa mo rumal yig le ye hasi, ngo towe lap haler chole iye leper iyang.”

<sup>10</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha kangalur yarmat bo rebe marodi wototol.” (Ye cholop fadil loboswe.) Iwe ngo panger yarmat ngo resa marodi; ngo yebe limngeras mal loboswe. <sup>11</sup> Jesus yesa hasi flowa we sa kangal Deus yal hachigchig, ngo yesa yildi uwor rechokwe re maroro loboswe. Ila chog sengal mele ye wol foru ngal yig kowe. Iwe ngo panger ngo ye laploh haler iyang. <sup>12</sup> Yodwe rela rol maed ngo sa kangalur mokwe redabeyal bo, “Ha hateyili fengali mekla lutgul bo si towe hatolpa.” <sup>13</sup> Rela hateyili fengali pangal mokwe lutgul flowa we limay ngo ye ssog seg mo ruwow bachebach iyang.

<sup>14</sup> Molwe rela wiri kkemal we Jesus yesa foru ngo rechokwe re mel loboswe resa sor bo, “Ye tugul bo iye Profeta we yebe budoh lal faileng le!” <sup>15</sup> Jesus ye gola le re bele budoh hakkela ngali bo be mel bo King; iwe yesa wol loh luwul tayit le iy loh chog.

*Jesus Ye Darloh Woal Taed*  
(Matthew 14:22-33; Mark 6:45-52)

<sup>16</sup> Yela llefhafdoh ngo mokwe redabeyel Jesus resa bidiy irel laom we. <sup>17</sup> Resa dage seyay boat resa tetefael ngal Capernaum we ye mel rel taed we mo rewe sere. Iwe ngo yela bongloh ngo ted budoh chog Jesus irer. <sup>18</sup> Irel yodwe ngo yesa mmor yaeng ngo ye loalo. <sup>19</sup> Bele suluw hare faw mile ddawel yar fefadol loh mokwe redabeyel Jesus ngo resa wiri iy Jesus le ye dedardoh woal taed. Yela harpadoh boat we ngo resa rol motog. <sup>20</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur

bo, “Ha towe motog bele ngang iy mele!” <sup>21</sup> Iwe resa moch mechal rebe hasi Jesus yuchul boat we, iwe ngo te sulay ngo resa hola loboswe re loloh iyang.

*Yarmat Resa Memeri Jesus*

<sup>22</sup> La rallawe seral ngo buwa we re mel rel tad we sere re sala luluwaley loh le hal seyay boat le ye budoh loboswe. Iwe ngo re gola le Jesus yete daber mokwe redabeyal yuchul boat bo yodwe re loh ngo iy ye tamel irer. <sup>23</sup> Ye budoh tot boat mo Tiberias re sala ser mo lengchel loboswe buwa we re mongoy flowa mo iyang wol miril yael Samol mapela. <sup>24</sup> Yodwe buwa we rela gola le ye tamel Jesus mo mokwe redabeyal loboswe ngo resa dabey boat kowe resa loh Capernaum bo re bela meri.

*Jesus Mele Flowal Molow*

<sup>25</sup> Yodwe rela wiri Jesus mo rel taed we sere ngo resa kasiya, “Sensey, yinged mele ho budoh iga?”

<sup>26</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ibe kangalugmi mala tosal: ha memeriyey le fael molwe ha mongoy flowa kowe ngo ye lap halmi pangamiloh iyang, ngo te mil mala ha medaf irel kkemal ka yai. <sup>27</sup> Ha towe yengangel chog mongoy ka ma tayikof loh, ha yengangel mongol molow la tor siyal. Iye mongoy la mala Layur Retalop be fang ngalugmi. Mele ila fael mala Deus le Temal sa itol hagil la yal uwol bo mil mala ye fel depal ngali.”

<sup>28</sup> Iwe resa kasiya le re sor bo, “Meda mele habe foru ngo sala mmal le habe foru mekla Deus ye dipli?”

<sup>29</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Mala Deus ye dipli le habe foru ila habe chepar irel yeramtala iy Deus ye fangdoh.”

<sup>30</sup> Resa hatefaeli le re sor bo, “Meda kkemal le hobe foru bo habe wiri bo habe chepar irem? Meda mele hobe foru?”

<sup>31</sup> Chapdoh kowe yamem re mongoy *manna* mo lal tolmay

loh we le ye wochog molwe babior we ye santus ye sor bo, 'Ye fang ngalir flowa le ye bidiy mo woal laeng bo rebe mongoy.' ”

<sup>32</sup> Jesus sa sor bo, “Ibe kangalugmi mala tosal. Flowa we Moses ye fang ngalugmi ila te bidiy mo woal laeng. Mala Temay mele ye fang flowa la ye bidiy mo woal laeng.

<sup>33</sup> Flowa la Deus ye fang ila yeramtawe ye bidiy mo woal laeng bo yebe fang molow ngalir re faileng.”

<sup>34</sup> Iwe ngo resa sor bo, “Ila ngo hosa fang ngalugmem iy flowa la pangal yodol, melap.”

<sup>35</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Ngang mele flowal molow. Semal le be budoh irey ngo towol kkoloh fael sew. Ngo semal le be chepar irey ngo towol betbat fael sew. <sup>36</sup> Ibe kangalugmi le hami hasa wiriyey igla iwe ngo ha towe chepar irey. <sup>37</sup> Panger rechokla mala Temay ye fang ngalyey ngo rebe budoh irey. Iwe ngo semal le yebe budoh irey ngo tor fael sew le ibe ttahcheloh. <sup>38</sup> Fael yai bidiy mo woal laeng ila ibe foru mekla yeramtala ye fangdiy ngang ye dipli. Ite bidiy ibe foru ikala ngang idipli. <sup>39</sup> Yeramtala ye fang doh ngang ye dipli le tor semal mo irer rechoka ye fang ngalyey le ibe ttahcheloh; ngo bela miril faileng ngo panger ngo ibe hamolowa tefalir mo irel maes. <sup>40</sup> Mala Temay ye dipli le panger rechokla rebe wiri mala Lol ngo re chepar irel ila be yoh ngalir molow la tor siyal. Iwe ngo bela miril faileng ngo ibe hamolowa tefalir mo irel maes.”

<sup>41</sup> Yarmat resa lunglung irel le fael molwe ye sor bo, “Ngang mele flowa la ye bidiy mo wol laeng.” <sup>42</sup> Iwe resa sor bo, “Mal le ila Jesus we lol Joseph, hare te iy? Si gula molwe sil mo molwe temal. Meda mele la igla ngo yesa sor bo iy ye bidiy mo woal laeng iyang?”

<sup>43</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ha ppoloh mo irel yami rol lunglung. <sup>44</sup> Tor semal le be yoh le be budoh



irey le be te mala Temay we ye fangdoh ngang mele yebe hasidoh irey. Iwe ngo bela miril faileng ngo ibe hamolowa tefaeli mo irel maes. <sup>45</sup> Profeta kowe re tefadiy lal babior bo, ‘Panger yarmat ngo rebe kkay mo irel Deus.’ Ila panger rechokla re rongrong ngo re gola yalol mala Temay ngo rebe budoh irey. <sup>46</sup> Ite sor le hare yor semal le yesa wiri mala Temay. Yeramtala ye budoh mo irel Deus mele yesa wiri. <sup>47</sup> Ibe kangalugmi mala tosal: semal le ye chepar ila yesa yoh ngali molow la tor siyal. <sup>48</sup> Ngang mele flowal molow. <sup>49</sup> Chapdoh kowe yami re mongoy *manna* mo lal tolmay loh we, iwe ngo la wol miril loh ngo re mes. <sup>50</sup> Ngo flowa la ye bidi mo wol laeng ila semal le be hangi ngo towol mes. <sup>51</sup> Ngang iy flowa la ye bidiy mo wol laeng. Ngo semal le be hangi flowa la ngo yebe molow le tor siyal. Flowa la ibe fang ila mele halongoy le ifang bo re faileng rebe molow.”

<sup>52</sup> Yesa chap yar hapaliyel fengal luwulur le re sor bo, “Be ifa sengal ngo mal le sa fang ngalgich mala halongol bo sibe hangi?”

<sup>53</sup> Jesus sa kangalur bo, “Iy be kangalugmi mala tosal: hare habe te hangi mele halongol mele Layur Retalop ngo ha yulmi mele cchal ngo towe yoh ngalugmi molow. <sup>54</sup> Semal le yebe hangi mele halongoy ngo ye yulmi mele cchay, ngo be yoh ngali molow la tor siyal, ngo bela miril faileng ngo iy be hamolowa tefaeli mo irel maes. <sup>55</sup> Bo mele halongoy ila holngol mongoy ngo mele cchay ila holngol meka sima yul. <sup>56</sup> Semal le be hangi mele halongoy ngo ye yulmi mele cchay ila ngo iy yebe mel irey ngo ngang ibe mel irel. <sup>57</sup> Mala Temay le iy mele chapil molow mele ye fangdoh ngang, ngo fael iy mele ngang imolow iyang. Be wol ila sengal chog semal le yebe hangi mele halongoy; yebe molow le yagilyey. <sup>58</sup> Iye iy

flowa la ye bidiy mo woal laeng. Ye te wochog flowa kowe chapdoh kowe yami re mongoy ngo la wol miril ngo resa mes. Yeramtala yebe hangi flowa le ila be molow le tor siyal.”

<sup>59</sup> Jesus ye kapta meka irel yodwe ye fofoloy lal imwel ttey we wol Capernaum.

*Hapatpat We Ma Fang Molow La Tor Siyal*

<sup>60</sup> Ye cholop rechokwe re dabey le re rongrong molwe ngo resa sor bo, “Foloy le ila ye kkel yal weres. Itey le be mechal talenga tappel foloy le?”

<sup>61</sup> Re te kangal Jesus ngo iy ye gola le re lunglung irel kofal molwe. Iwe yesa kasiyar bo, “Iye mele sa hapagu yami luluwal? <sup>62</sup> Be ifa sengal yami luluwal le hare ha bela wiri mala Layur Retalop le be tefael ngal lobosla ye budoh mo iyang? <sup>63</sup> Espritu Santus la ye budoh mo irel Deus mele yema fang molow, ngo mekla kkelel yarmat ila tor kofal. Hapatpat ka iy kangalugmi ila be fang ngalugmi Espritu Santus le ma fang molow. <sup>64</sup> Iwe ngo tot hami ha te chepar.” (Jesus ye faesul gula rechokla re towe chepar mo ikla rebe fangloh iy.) <sup>65</sup> Iwe ngo Jesus sa taboloh yal hapatpat le ye sor bo, “Iye fal le ikangalugmi bo tor semal le be yoh le be budoh irey le hare mala Temay yebe te foru bo be yoh.”

<sup>66</sup> Yesa cholop mokwe redabeyal le resa tagul tangi le re tay mechal dabey le fael mokwe ye sor. <sup>67</sup> Iwe yesa kasiyar choweseg mo rumal we redabeyal bo, “Iwe ngo hami, ha wol dipli bo habe ligdiyey?”

<sup>68</sup> Simon Pedrus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Samol, itey le habe loh irel? Gel mele ho hasi hapatpat la yema fang molow la tor siyal. <sup>69</sup> Ngo igla hasa gola ngo hasa chepar le gel Yeramtawe ye Santus we ye budoh mo irel Deus.”

<sup>70</sup> Jesus sa sor bo, “Ngang mele iduwlehmi hami chole seg mo rumal, hare te ngang? Ngo halachog ila semal mo luwulmi ila iy moniyan!” <sup>71</sup> Jesus ye kekapta kofal Judas we lol Simon Iscariot. Judas ila iy semal chowe seg mo rumal. Ila mwo ngo yebe fangloh Jesus.

## 7

### *Jesus Mo Mokwe Wol Bisil*

<sup>1</sup> Yela wol miril mele, ngo Jesus ye sala malekah woal Galilee; ngo yete dipli le be malekahloh woal Judea bo tamol kowe yar Jews resa luluwaley bo rebe limeseloh. <sup>2</sup> Yesa harep sew bong le rema sor bo Bungul Fetadol, <sup>3</sup> iwe mokwe wol bisil Jesus resa kangalu bo, “Ho le chuy mo iga hosa loh woal Judea bo mokwe redabeyem rebe wiri mekla ho foforu. <sup>4</sup> Tor semal le ma lebagili mekla yema foru le hare ye dipli bo pangal yarmat ngo rebe gola. Ila hare ho foforu meka ila ngo hosa halehaloh bo pangal yarmetael faileng le ngo rebe golah!” <sup>5</sup> (Mokwe mwo wol bisil ngo rete chepar ngali.)

<sup>6</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ted hola mala yodol. Hami ila pangal yad ngo ye fel chog mo iremi. <sup>7</sup> Towe yoh le yarmetael faileng le rebe hafobdurugmi, iwe ngo ngang rebe hafobdiriyey bo fael mala ima kangalur loh chog mekla wegdegir le ye tayikof. <sup>8</sup> Ha roloh hami bo ha bela dabey bong la. Ngang iy towe loh bo ye ted hola mala yodol.” <sup>9</sup> Iye mele ye kangalur. Iwe ngo iy yesa mel chog woal Galilee.

### *Jesus Ye Dabey Molwe Bungul Fetadol*

<sup>10</sup> Wol miril yar loh mokwe wol bisil irel gubul we, ngo Jesus yesa wol loh le ye mwol igegel yal loh bo degil ngalir

yarmat. <sup>11</sup> Tamol kowe yar Jews re memeri fedaley mo irel gubul we. Iwe resa kasiy fedal Jesus luwulur yarmat.

<sup>12</sup> Ye cholop le re lunglung irel kofal mo luwulur buwa we le re sor bo, “Yeramtala ila semal yarmat le ye momay,” ngo ikla sibis re sor bo, “Yeb, yema kachaperar yarmat.”

<sup>13</sup> Ngo tor le ye kapta kofal le ye hapalingi yalol bo re metagur tamol kowe yar Jews.

<sup>14</sup> Yela locholchol long gubul we ngo Jesus sa loh irel Templum we sala chapiy yal foloy. <sup>15</sup> Tamol kowe yar Jews re lluwdah irel ngo resa sor bo, “Ifa sengal chog ngo sala iye lepal golayel mal le yete dabey skun?”

<sup>16</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Meka ifofoloyu ila te yai chog foloy lufulyey, bo ye budoh mo irel Deus le iy mele ye fangdoh ngang. <sup>17</sup> Te tugul semal le ye dipli le yebe foru mekla ye fel mo irel Deus ngo yebe gola hare ye budoh mo irel Deus meka ngang ifofoloyu hare yai ffaordah chog. <sup>18</sup> Semal le yalol chog lufulyal mele yema kapta, ila ye luluwaley bo yarmat rebe hapingpinga. Ngo semal le ye luluwaley bo yarmat rebe hapingpinga yeramtala ye fangdoh iy, ila ye katos ngo tema kachapar. <sup>19</sup> Moses mele ye fang ngalugmi Hatobtob we, hare te iy? Ngo tor semal hami le ye dabey iy Hatobtob we. Meda mele ha luluwaley le habe limeseyeyloh iyang?”

<sup>20</sup> Buwa we resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Yesa mel semal moniyan uwom! Itey le yesa luluwaley le yebe limesehloh?”

<sup>21</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Iforu sew kkemal ngo pangami ngo ha lluwdah iyang. <sup>22</sup> Moses ye sor bo habe hagilar yalwich mal kala lomi, iwe ngo te Moses mele ye chapidoh bo chapdoh kowe yami mele re chapiy, iwe ngo hami hasa ma hagilar yalwich mal wol Sabbath. <sup>23</sup> Hare hami hama hagilar yalwich mal wol Sabbath bo

hade hatawsi Hatobtob we Moses ye fang, ila ngo meda fal le ha song ngalyey irel mele ihachuya yael semal mal tomay woal Sabbath? <sup>24</sup> Ha towe ma hatugulu chog kofal formel mo irel mekla hama wiri ngal metami, habe ma hatugulu le habe dabey mala tosal.”

*Re Kasiy Hare Iy Mele Kristus*

<sup>25</sup> Tot yarmetal Jerusalem re sor bo, “Te iye iy mal we tamol kowe re luluwaley bo rebe limeseloh? <sup>26</sup> Ha kalloh! Ye kaptapat luwul yarmat ngo tor mele re sor irel! Hare resa far luluwaley bo hare iy Kristus? <sup>27</sup> Ngo ligdi bo yodla bela budoh Kristus ngo tor le yebe gola lobosle ye budoh mo iyang. Iwe ngo mal le ila pangach ngo si gula lobosle ye budoh mo iyang.”

<sup>28</sup> Yodwe Jesus ye fofoloy lal Templum we ngo ye kapatpat le ye hapalingi yalol le ye sor bo, “Ha katos le ha golayey ngo ha gola lobosle ibudoh mo iyang? Te ngang chog lufulyey le iforu bo ibe budoh. Yeramtala ye fangdoh ngang ila ye katos. Hami ha tugla le iy. <sup>29</sup> Iwe ngo ngang iy gula bo iy budoh mo irel ngo iy mele ye fangdoh ngang.”

<sup>30</sup> Iwe ngo resa luluwaley bo rebe ddorfi iwe ngo tor semal le ye yangedah uwol bo ted hola mala yodol. <sup>31</sup> Ye cholop mo luwulur buwa we le resa chepar irel iwe resa kasiy bo, “Yodla bela budoh Kristus, ngo be cholop kkemal le be foru mo imol ika le yesa foru?”

*Pos Kowe Re Hagloyurloh Re Bela Ddorfi Jesus*

<sup>32</sup> Pharisees kowe re rongrong mokwe buwa we re lulungu irel kofal Jesus. Iwe ir Pharisees kowe mo tamol temarong kowe resa hagloyurloh tot pos kowe bo re bela ddorfi Jesus. <sup>33</sup> Jesus yesa sor bo, “Towol sulay yai mel iremi ngo iy bele loh irel yeramtala ye fangdoh ngang.

<sup>34</sup> Habe meri fedaleyey ngo ha towe wiryey, bo towe yoh le habe loh lobosla iy bela mel iyang.”

<sup>35</sup> Tamol kowe yar Jews resa kasiy fengal luwulur le re sor bo, “Iya iy mala ye bele loh iyang le si towe wiri? Hare be loh irel mekla haplamol Greece we yor yarmetal faluyach iyang bo ye bela foloy? <sup>36</sup> Ye sor le sibe meri ngo si towe wiri, ngo towe yoh le sibe loh irel lobola bela mel iyang. Meda fael iy mele ye sor?”

### *Chael La Yema Fang Molow*

<sup>37</sup> Molwe hartal ral mo irel bong we mele ye hartal palleng fal. Yela ralale ngo Jesus yesa sudah sa kapatpat le ye hapalingi yalol le ye sor bo, “Te tugul semal le sa batbat ngo sa budoh irey bo yebe hachuya yal batbat. <sup>38</sup> Babior we ye santus ye sor bo, ‘Te tugul semal le ye chepar irey ngo chael la ma fang molow ila be budoh mo irel.’ ” <sup>39</sup> Jesus ye kekapta kofal Espritu Santus le sa harep le bele holar rechokla re chepar irel. Iwe ngo irel yodla ngo Espritu Santus ye ted yoh ngalir bo fael mala Jesus ye ted bulong luwul falmay la yal.

### *Resa Harere Yarmat*

<sup>40</sup> Tot yarmat mo luwulur buwa we re rongrong molwe ye sor, ngo ir resa sor bo, “Ye katos bo mal le ila iy semal profeta!”

<sup>41</sup> Tot ir re sor bo, “Iy mele Kristus!”

Ngo sibis re sor bo, “Kristus ila ye towe budoh mo woal Galilee! <sup>42</sup> Babior we ye santus ye sor bo Kristus ila be semal chol daowe yael King David, le yebe subdoh mo Bethlehem. Ila haplom we ma mel David iyang.” <sup>43</sup> Iwe sala rure buwa we mo iyang le fael Jesus. <sup>44</sup> Tot

re luluwaley le rebe ddorfi Jesus ngo ligdi bo tor le ye yangedah uwol.

*Tamol Jews Kowe Re Te Chepar Ngal Jesus*

<sup>45</sup> Yodwe rela tefael pos kowe ngo tamol temarong kowe mo Pharisees kowe resa kasiyar, “Meda mele ha te hasidoh Jesus iyang?”

<sup>46</sup> Pos kowe resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Ted yor mwo semal le ha rongrong yal hapatpat le ye wochog momayel yal hapatpat!”

<sup>47</sup> Pharisees kowe resa kasiyar bo, “Hami mwo ngo ha chepar irel?” <sup>48</sup> “Hasa rongrong mwo le sa yor semal tamol hare semal Pharisee le sa chepar ngali? <sup>49</sup> Buwa le ila re togla Hatobtob we yael Moses, ila Deus ye bele foru bo rebe mes!”

<sup>50</sup> Semal iy Pharisee kowe loboswe ila Nicodemus. Iye iy mal we sa moal loh bo re bela werfengal mo Jesus. Iwe ngo Nicodemus yesa kangalur ikowe sibus bo, <sup>51</sup> “Hatobtob we yach ye sor le towe yoh le sibe hatugulu yael semal hagerger, mo imol mala sibe rongrong mekla iy yebe sor, ngo si gula mekla iy ye foru.”

<sup>52</sup> Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Wol gel semal yarmetal Galilee? Hola yawli hamayi Babior we ye Santus, bo hobe gola le tor semal profeta le be budoh mo woal Galilee.”

## 8

*Fefel We Re Dorfir Mo Mal We Te Yal Habulupoy*

<sup>1</sup> [Pangal yarmat ngo resa loh lubugter, iwe ngo Jesus yesa loh woal molwe Tayitel Olives. <sup>2</sup> Lemaliyelel chog rallawe seral ngo yesa tefael ngal Templum we. Pangal yarmat ngo resa ttey ngali. Yesa marodiy ngo yesa chapiy

yal foloy. <sup>3</sup> Mokwe sensel Hatobtob we mo Pharisees kowe resa hasidoh semal fefel le re ddorfir mo semal mal le te yal habulupoy. Iwe resa kangalu fefel we bo bela su mo imoar panger. <sup>4</sup> Iwe resa kangalu Jesus bo, “Sensey, fefel le ila yarmat re wirir le re masor sew mo semal mal le te yal habulupoy. <sup>5</sup> Molwe ye mel irel Hatobtob we yach iwe, Moses ye sor bo semal fefel le be iye sengal wegdegel, ngo rebe hacchifi bo be mes. Meda mele gel hobe sor iyang?” <sup>6</sup> Re sor mele bo rebe mekada Jesus bo mil mala be yor mele rebe sor bo derel. Iwe ngo Jesus sa rohdiy wototol sa tteftaf luwul bol irel molwe haddol. <sup>7</sup> Re chil su loboswe le re kekadogoyu Jesus ngo yesa tterdah sa kangalur bo, “Semal hami le tor molfidil ngo iy mele yebe metamol hacchifi fefel la.” <sup>8</sup> Iwe yesa wol rohdiy sa tteftaf luwul bol. <sup>9</sup> Yodwe re rongrong molwe ngo resa semal mo semal loh le mal kowe yar mele re metamol loh. Iwe sala mel diy Jesus. Iwe ngo fefel we ye chil su loh chog loboswe. <sup>10</sup> Yesa tterdah sa kangalu fefel we bo, “Ifa ir rechokwe? Tayor semal le ye mel diy le yebe hatugulu yam hagerger?”

<sup>11</sup> Fefel we sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Tayor, melap.”

Jesus sa sor bo, “Wol ila sengay bo tor mele ibe hatugulu bo yam hagerger. Ho loh, ngo ho towol for molfid fael sew.”]

### *Jesus Mele Hawerel Faileng*

<sup>12</sup> Jesus yesa wol kapatpat ngalir Pharisees kowe le ye sor bo, “Ngang mele hawerel faileng. Te tugul semal le be dabeyey ngo be yoh ngali mala termal molow, ngo tayor fael sew le be darloh luwul rochupung.”

<sup>13</sup> Pharisees kowe resa kangalu bo, “Igla ila sa gel chog yam kekapta kofom. Iwe ngo mekla ho sosor ila tor tugulul.”



<sup>14</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Yeb, ila mwo ikekapta kofay lufulyey ngo meka iy kekapta ila ye katos, bo ngang igula lobosle ibudoh mo iyang mo lobosle ibe loh iyang. Hami ha togla lobosle ibudoh mo iyang hare lobosle ibe loh iyang. <sup>15</sup> Hami hama hatugul le ye sangsengal chog yar yarmat ma hatugul; iwe ngo ngang ila tor semal le ibe hatugulu kofal. <sup>16</sup> Iwe ngo hare ibela hatugulu kofal semal, ngo hatugul la yai ila yebe katos, bo te ngang chog lufulyey mele iforu; bo mala Temay le ye fangdoh ngang ila ye mel irey. <sup>17</sup> Ye teftaf lal babiorol Hatobto we yami le rumal yarmat le be sew chog yalor irel sew formel, ila ngo mala resor ila ye katos. <sup>18</sup> Ngang ikekapta kofay lufulyey, iwe ngo mala Temay le ye fangdoh ngang ila ye wol kekapta kofay.”

<sup>19</sup> Resa kasiya bo, “Ifa iy mala tamom?”

Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Hami ila ha toglayey, ngo ha wol togla mala Temay. Hare ha golayey ila ngo habe wol gola mala Temay.”

<sup>20</sup> Jesus ye sor pangal mokwe irel yodwe ye fofoloy lal sengil we ye mel kahol kowe rema yitetlong maligach iyang mo lal Templum we. Ngo tor semal le ye dorfi bo ted hola mala yodol.

*Towe Yoh Le Habe Loh Irel Lobosla Ngang Ibe Loh Iyang*

<sup>21</sup> Jesus sa wol kangalur fael sew bo, “Ibele loh ngo hami ha bele memeri fedaleyey. Iwe ngo hami ila habe mes loh luwul mekla molfidmi. Towe yoh le habe loh irel lobosla ngang iy be loh iyang.”

<sup>22</sup> Iwe ngo tamol kowe yar Jews resa sor, “Meda fal iy mele ye sor bo towe yoh le sibe loh lobola iy ye be loh iyang. Hare fael mele ila yebe iy chog yal limeseloh?”

<sup>23</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Hami mele yarmetael faileng le, iwe ngo ngang ila ibidiy mo woal laeng. Te ngang yarmetal faileng le bo hami mele yarmetal faileng le. <sup>24</sup> Ila fal le ikangalugmi bo habe mes loh luwul mekla molfidmi. Habe mesloh luwul mekla molfidmi hare ha te chepar le ‘Ngang Ila Ngang’.”

<sup>25</sup> Iwe resa kasiya, “Gel itey?”

Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ngang yeramtawe isa moal kangalugmi metamo. <sup>26</sup> Ye cholop mele be yoh le ibe sor ngo ihatugulu irel kofami. Yeramtala ye fangdoh ngang ila ye katos. Iwe ngo mekla chog ngang irongrong mo irel ngo mele ikapta ngalir yarmetal faileng le.”

<sup>27</sup> Re temedaf le Jesus ye kekapta ngalir kofal mala Temal. <sup>28</sup> Iwe Jesus yesa kangalur bo, “Yodla ha bela yetedah mala Layur Retalop woal krud, ngo ha bele moch gola le ‘Ngang Ila Ngang’; iwe ngo ha bele moch gola le tor mele ma yoh le ngang ibe foru le ibe tapeli chog kkeley lufulyey, bo mekla chog mala Temay ye kangaluyey ibe sor, mele ima kapta. <sup>29</sup> Iwe ngo yeramtala ye fangdoh ngang ila ye mel irey; iy yete tahcheyey loh bo fael mala pangal yad ngo ima foru mekla ye fel depal iyang.”

<sup>30</sup> Ye cholop rechokla re rongrong mokwe Jesus ye sor le re chepar irel.

### *Rechoka Jesus Sa Taldir Iwe Mo Slaves*

<sup>31</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur rechokwe resa chepar irel bo, “Hare habe dabey foloy ka yai ila ngo ye tugul le hami redabeyey; <sup>32</sup> iwe ngo ha bele gola mala ye katos. Iwe ngo mala ye katos mele yebe hataldagugmi.”

<sup>33</sup> Iwe ngo ir resa sor bo, “Hamem chol daowe yael Abraham. Ila ngo meda mele le hola sor bo habe tal iyang le ted yor mwo fael sew le ha mel bo yael semal slave?”

<sup>34</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ibe kangalugmi mala tosal: panger rechokla re molfid ngo resa mel bo yael molfid slave. <sup>35</sup> Iwe ngo slave ila te ir spegil yarmetael bugat we re yengang ngali. Iwe ngo tarmal kala layur chol bugat we ila ir spegil yarmetal bugat we. <sup>36</sup> Hare mala Lol Deus yebe taldugmi, ila ngo ye tugul le habe tal. <sup>37</sup> Ngang igula bo hami chol daowe yael Abraham. Iwe ngo hami ha luluwaley le habe limeseyeyloh bo fael mala ha te dipli foloy ka yai. <sup>38</sup> Ngang iy kekapta kofal mekla mala Temay ye kkewar ngalyey, iwe ngo hami hama foru ikla mala tami ye kangalugmi.”

<sup>39</sup> Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Abraham mele tamem.”

Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Hare katos bo hami lol Abraham, ngo habe wol foru mekla iy ye foru. <sup>40</sup> Mala chog ngang iy foru ila iy kangalugmi mala ye katos le iy rongrong mo irel Deus, iwe ngo hami hasa luluwaley le habe limeseyeyloh. Abraham yete foru tappel mele iye sengal! <sup>41</sup> Hami hama foru mekla molwe tami yema foru.”

Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Deus chog mele tamem ngo hamem ila spegil lol.”

<sup>42</sup> Jesus sa kangalur bo, “Hare katos bo Deus mele Tami, ila ngo hami habe hachangyey bo ngang ibudoh mo irel Deus. Iwe ngo la igla ngo iye isa mel iga. Ite budoh wol kaley chog lufulyey bo iy Deus mele ye fangdoh ngang. <sup>43</sup> Meda fal le ha te medaf irel meka ikekapta iyang? Ha te medaf bo ha te dipli le habe taelenga yaloy. <sup>44</sup> Moniyan mele Tami ngo hami ha dipli chog habe dabey mekla iy ye dipli. Moniyan yema faesul lilimesloh yarmat ngo ted yor mwo fael sew le yesa dabey rele ye katos, bo tor fael sew le yema katos. Ye bela kachapar ila ngo yesa foru mala ye faesul yoru, bo fal mala ye toa kachapar ngo iy mele temal pangal metmetal kachapar. <sup>45</sup> Iwe ngo ngang ikangalugmi

mala ye katos, ila fal le ha te chepar ngalyey iyang. <sup>46</sup> Itey semal hami le yebe hatosiya le ngang imolfid? Hare ye katos meka ikekapta, ila ngo meda mele le ha te chepar ngalyey iyang? <sup>47</sup> Semal le ye budoh mo irel Deus ila yebe talenga mekla yalol Deus. Iwe ngo hami ila ha te budoh mo irel Deus, le ila fal le ha te talenga mekla yalol iyang!”

*Jesus Mo Abraham*

<sup>48</sup> Resa kasiya Jesus le re sor bo, “Ye tabung molwe hamem ha sor bo gel semal yarmetael Samaria le yor moniyan uwom?”

<sup>49</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Tor moniyan uwoy. Ngang ihasrowu mala Temay, ngo hami ha te hasrowuyey. <sup>50</sup> Ite luluwaley le yarmat rebe hasrowuyey. Ye mel semal le re ppilyey le iy mele ye memeri mele ibe ssor iyang. <sup>51</sup> Ibe kangalugmi mala tosal: semal le yebe talenga foloy ka yai ngo tor fael sew le yebe mes.”

<sup>52</sup> Iwe resa kangalu bo, “Yesa moch tugul lal depmem igla le yor moniyan uwom! Abraham mo profeta kowe mwo ngo re mes. Iwe ngo gel ho sor bo, te tugul semal le be talenga foloy kala yam ngo tor fael sew le yebe mes. <sup>53</sup> Abraham we tamem ngo ye mes; ho towe sor le gel ho tagiyet imol Abraham, hare ho sor bo ho tagiyet? Profeta kowe mwo ngo re wol mes. Ho luluwaley le gel semal meda?”

<sup>54</sup> Jesus sa hatefael ngo sa sor bo, “Hare be ngang chog yai hasaroyey, ila ngo mala ssaroy ila tor loh pelal. Deus le Temay mele yema fang ssaroy le iy molwe hami ha sor bo yami Deus. <sup>55</sup> Ted yor fael sew le hami ha gola mala Temay, ngo ngang ila iy gula. Hare ibe sor le ngang iy tugla le iy, ila ngo ibele kachapar le ibele wochog hami. Ngang igula mala Temay ngo iy ma talenga yalol. <sup>56</sup> Abraham we tami ye cchehas irel mala iy yebe wiri yodla ngang ibe budoh iyang. Iy ye wiri ngo ye momay depal iyang.”

<sup>57</sup> Iwe resa kangalu bo, “Ye ted yoh mwo lemeg lepal ragem ngo ho sor bo ho wiri Abraham?”

<sup>58</sup> Jesus sa hatefaeli le ye sor bo, “Ibe kangalugmi mala tosal: Yimol yal sub Abraham, ngo ‘Ngang ila Ngang’ le ifaesul mel.”

<sup>59</sup> Iwe resa kak feas bo rebe hacchifi. Iwe ngo Jesus yesa mwol tangir ngo yesa chuy mo irel Templum we.

## 9

### *Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mal Metafis*

<sup>1</sup> Ye dedarloh Jesus sala wiri semal mal le yela faesul subdoh chog ngo ye metafis. <sup>2</sup> Mokwe redabeyal resa kasiya bo, “Molfidil itey mele yela subdoh chog mal le ngo ye metafis iyang? Molfidil chog iy lufulyal hare molfidir mekla wulutugul?”

<sup>3</sup> Jesus yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Metafis la yael mal la ila ye te budoh mo irel mekla molfidil hare molfidir mekla wulutugul. Ye metafis bo fael mala yebe llah mala kkemalel Deus le yebe yengang uwol. <sup>4</sup> Irel yodle ye chil rael, ngo ye tugul le sibe foru yengang kala yael Deus le iy mele ye fangdoh ngang; yesa harep le bele bong iwe ngo tayor semal le be chil mmal le yebe yengang. <sup>5</sup> Yodle iy chil mel lal faileng le ngo ngang mele termal faileng.”

<sup>6</sup> Wol miril yael Jesus sor molwe ngo yesa gutdiy wototol sa polo ngal bol sala mel bo mochor; yesa hasi sa haped ngal mokwe metal mal we. <sup>7</sup> Iwe ngo yesa kangalu bo, “Ho loh ho bela yurmat lal Chael we Siloam.” (Fael yidle ila “Hagloyu.” Iwe mal we yesa loh sala yurmat iwe ngo yesa tefael le yesa wiri formel.

<sup>8</sup> Rechokwe ye harep fengal imwer mo mal we mo ikowe rema wiri yael mal we dodongor fedal chog hammalel resa

kasiy bo, “Te iye mal we yema marro yesa dongorloh chog hammale?”

<sup>9</sup> Tot re sor bo, “Iye iy yeramtawe,” ngo sibis re sor bo, “Yeb, te iy, bo semal mele le ye hafedeg chog wululur mo yeramtawe.”

Iwe ngo mal we yesa sor bo, “Ngang iy mele.”

<sup>10</sup> Iwe ngo resa kasiya bo, “Ifa sengal chog ngo ho sala wiri formel?”

<sup>11</sup> Mal we yesa sor bo, “Mal we rema sor bo Jesus mele ye kak mochor yesa hapidi ngal meka metay, ngo yesa kangaluyey bo ibe loh Siloam ibela yurmat iyang. Iwe isa loh, ngo yodla chog iyurmat ngo sa yoh le iwiri formel.”

<sup>12</sup> Iwe ngo resa kasiya bo, “Ifa iy?”

Ngo mal we yesa sor bo, “Itugla.”

*Pharisees Kowe Re Hadogoyu Mal We Yesa Chuy Yal Metafis*

<sup>13</sup> Iwe resa hasiloh mal we yesa chuy yal metafis irer Pharisees kowe. <sup>14</sup> Rallawe Jesus ye polo bol we sala mel bo mochor we ye hachuya ngal yael mal we metafis ila rall Sabbath. <sup>15</sup> Iwe ngo Pharisees kowe resa wol kasiya mal we mele ye foru ngo sala yoh le ye wiri formel. Yesa kangalur bo, “Ye hapidi ngal tot mochor meka metay; iy sala yurmat, iwe ngo igla iye iy sa wiri formel.”

<sup>16</sup> Tot Pharisees kowe resa sor bo, “Yeramtala ye foru mele ila yete budoh mo irel Deus bo yete dabey molwe hatobtol Sabbath.”

Iwe ngo tot ir re sor bo, “Be ifa sengal chog ngo semal choto hamolfid ye sala foru tappel kkemal ka ika sengal?” Iwe resa hamehal re sala rure mo iyang.

<sup>17</sup> Iwe ngo Pharisees kowe resa kasiya mal we fael sew, “Gel mele ho sor bo iy ye hachuya yam metafis. Meda mele hobe sor irel?”

Mal we yesa sor bo, “Iy semal profeta.” <sup>18</sup> Tamol kowe yar Jews rete dipli le rebe chepar le mal we ila ye metafis

ngo la ngo la igla ngo yesa chuy yal metafis. Re sala fesangurdoh mokwe wulutugul mal we <sup>19</sup> ngo resa kasiyar bo, “Lomi yeramtale? Hami ha sor le yela subdoh chog ngo ye metafis. Ila ngo ifa sengal chog ngo sala chuy yal metafis?”

<sup>20</sup> Mokwe wulutugul resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Hamem ha gola le lomem mele. Iwe ngo ha gola le yela faesul subdoh chog ngo ye metafis. <sup>21</sup> Iwe ngo ha togla mele ye foru ngo sa chuy yal metafis, ngo ha wol togla le ye hachuya yal metafis. Ha kasiya bele yesa mal. Be yoh le yebe hatefaeli kasiy kala yami!” <sup>22</sup> Mokwe wulutugul mal we re sor molwe bo re metagur tamol kowe yar Jews. Bo ir tamol kowe yar Jews resa hatugulu le hare semal yebe sor bo ye chepar le Jesus mele Kristus, ila ngo tayor fael sew le yeramtala ye sor bo ye chepar yebe chil bulong lal imwel ttey kowe yar. <sup>23</sup> Ila fal le mokwe wulutugul re sor bo, “Yesa mal; ha kasiya!”

<sup>24</sup> Resa wol fesangu tefaelidoh mal we yela subdoh chog ngo ye metafis resa kangalu bo, “Hobe hatugulu mo fael metal Deus le hobe sor mala tosal. Ha gola le mal we ye hachuya yam metafis ila iy semal choto hamolfid.”

<sup>25</sup> Mal we sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Itugla hare iy semal choto hamolfid hare yeb. Mala chog ngang iy gula ila iy metafis, iwe ngo yela igla ngo iy sa wiri formel.”

<sup>26</sup> Resa kasiya le re sor bo, “Meda mele ye faor ngalug? Ifa sengal yal hachuya yam metafis?”

<sup>27</sup> Mal we yesa sor bo, “Sa mol yai kangalugmi ngo hami ha te talenga. Meda mele ha dipli habe wol rongrong fael sew iyang? Medalbo hami mwo ngo hasa wol dipli bo habe mel bo redabeyal, hare te ila sengal?”

<sup>28</sup> Resa hapatpat tayikof ngali ngo resa sor bo, “Gel mele redabeyal bo hamem ila re dabeyel Moses. <sup>29</sup> Ha gola le

Deus ye malili ngal Moses; ngo yeramtala ila lobosle mwo ye budoh mo iyang ngo ha togla!”

<sup>30</sup> Mal we yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ye wel igegele mala! Ha togla lobosle ye budoh mo iyang, iwe ngo ye hachuya yai metafis!” <sup>31</sup> Si gula le Deus ye tema taelenga yalor choto hamolfid; iwe ngo yema taelenga yalor rechoka rema hasrowu, ngo re foru mekla iy ye dipli bo rebe foru. <sup>32</sup> Subdohol chog faileng le yee, la hola doh igla ngo ted yor mwo semal le si rongrong le ye hachuya yael semal metafis. <sup>33</sup> Hare ye te budoh mal le mo irel Deus ila ngo tor sew formel le be mmal ngali le yebe foru.”

<sup>34</sup> Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Gel ila ho subdoh ngo ho faholdah mo luwul molfid. Iwe ngo igla ngo hosa luluwaley le hobe foloyugmem?” Iwe resa ddabeloh mo irel imwel ttey we.

### *Rechokla Re Te Medfagili Mekla Yalol Deus*

<sup>35</sup> Yodwe Jesus yela rongrong molwe sa wel ngo ye sala meri mal we sa kasiya bo, “Ye tugul depom irel mala Layur Retalop?”

<sup>36</sup> Mwal we yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Kangaluyey le iy melap, bo ibe chepar irel!”

<sup>37</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Hosa faesul wiri. Iy mele ye kapatpat ngalug igla.”

<sup>38</sup> Mal we yesa sor bo, “Samol, isa chepar!” Iwe ngo yesa hasubgudiy imoal Jesus.

<sup>39</sup> Jesus yesa sor bo, “Ngang ibudoh lal faileng le bo ibe hatugulu kofer yarmat; bo rechokla re metafis rebe wiri formel, ngo rechoka rema wiri formel rebe metafis.”

<sup>40</sup> Tot Pharisees kowe re mel lobowe re rongrong molwe ye sor ngo resa kasiya bo, “Ye tugul le te hamem mala ho kekapta kofmem le ha wol metafis, hare?” <sup>41</sup> Jesus yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Hare ha metafis ila ngo hami ila



tor mele habe molfid iyang. Iwe ngo mala hami ha sor bo ha te metafis ila, hami ila ha chil mel luwul molfid.”

## 10

### *Fiyongol Semal Re Matmetal Saaf*

<sup>1</sup> Jesus yesa sor bo, “Ibe kangalugmi mala tosal: semal le ye te bulong mo lal hatmal chomolol saaf kowe bo ye la herahdah sala bulong mo solbos, ila iy semal chomachoh.

<sup>2</sup> Yeramtala yema bulong mo lal hatmal chomolol saaf kowe ila iy mele re matmetal saaf kowe. <sup>3</sup> Yeramtala posol hatmal chomol we yebe sugu hatam we ngali. Iwe ngo saaf kowe lol rebe rongrong yalol le yebe ffsangu mekla ider ngo re bele budoh irel. Iwe ngo iy ye bele palirwey. <sup>4</sup> Yodwe yesa palirwey mo yulgul chomol we, ngo ye bele hamo mo imoar, ngo saaf kowe re bele dabey bo re gola lliyalol. <sup>5</sup> Saaf kowe ila re towe dabey semal yarmat mo solbos bo re togla lliyalol. Rebe far ddar tangi.”

<sup>6</sup> Jesus ye kangalur Pharisees kowe fiyong le ngo ir re temedaf iyang.

### *Jesus Mele Re Matmetal Saaf Kowe Le Ye Momay*

<sup>7</sup> Iwe Jesus yesa wol sor bo, “Ibe kangalugmi mala katosal: Ngang mele hatam ngalir saaf kowe. <sup>8</sup> Panger rechokla re hamodoh mo imoy ngo cho machoh mo cho tayikof iwe ngo saaf kowe rete taelenga yalor. <sup>9</sup> Ngang mele hatam. Te tugul semal le yebe budoh irey ngo yebe daor; Semal le be bulong mo irel hatam le, ngo bela buyoy ngo yebe wiri yolbuw. <sup>10</sup> Cho machoh ila rema budoh rebe peraf, ngo re hattewas ngo re lilimesloh saaf. Iwe ngo ngang ibudoh le fael mala be yoh ngalugmi molow. Ila molow la ye hartal momay.

<sup>11</sup> “Ngang mele re mametal saaf le imomay; ngo ye fel mo irey le ibe fangloh yai ngas bo yigilir. <sup>12</sup> Semal le re

fang chog paliyal bo yebe kemahor saaf kowe ila te faesul iy semal re matmetal saaf ngo tor spegil lol saaf. Iy ila yebe wiri chog semal wolve ngo yebe ddar yesa tahcherloh saaf kowe. Iwe ngo wolve we bele lliy fedaler saaf kowe ngo re bele medardar fedal. <sup>13</sup> Mal we re fang paliyal ila yebe ddar bo re fang chog paliyal be yengang, ngo iy ye te kadagirloh saaf kowe. <sup>14-15</sup> Ngang mele re matmetal saaf le imomay. Mala Temay ye golayey ngo Ngang igula mala Temay. Wol ila sengal yai golar saaf ka layi ngo ir re golayey. Ye fel mo irey le ibe fangloh yai ngas bo yigilir. <sup>16</sup> Ye chil yor tot layi saaf le re ted mel luwulur ika lal chomol le. Ihatugulu le ibe hateyilirdoh; ngo ir rebe taelenga yaloy. Ila ngo re bele ttey fengal chog panger saaf kowe mo solbos sala hal semal chog re matmeter.

<sup>17</sup> “Mala Temay ye hachangiyey le fael mala ye fel mo irey le ibe fangloh yai ngas bo mil mala be yoh le ibe wol molow tefael. <sup>18</sup> Tor semal le be hasi tangyey molow le yai. Ibe fangloh yai ngas le ila wey mo lal depey. Yor kkeley le ibe fangloh yai ngas, ngo wol yor kkeley le ibe molow tefael. Iye mele mala Temay ye hatobtob ngalyey ibe foru.”

<sup>19</sup> Resa wol harere yarmat le fael hapatpat kewe yael Jesus. <sup>20</sup> Ye cholop le re sor bo, “Yor moniyan uwol! Yesa buch! Meda mele hala taelenga mekla ye sosor iyang?”

<sup>21</sup> Iwe ngo sibis ir re sor bo, “Semal le be yor moniyan uwol ngo towe yoh le be iye sengal yal hapatpat! Be ifa sengal ngo ye sala yoh le semal moniyan yebe hachuya yar yarmat metafis?”

### *Jesus We Re Hafobdiri*

<sup>22</sup> La yodle ngo Llifang ngo resa kukubulu molwe Bungul Templum we mo woal Jerusalem. <sup>23</sup> Jesus ye

dedarloh fael sew branda mo irel Templum we, le rema sor bo, “Branda we yael Solomon.” <sup>24</sup> Iwe ngo yarmat resa tteydoh irel ngo resa kasiya bo, “Be ifa lepal sulayel yam hayewla fedaley chog depmem hare gel itey? Kangalugmem mala tosal: gel mele Kristus?”

<sup>25</sup> Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Sa mol yai kangalugmi ngo hami ha te chepar ngalyey. Meka ima foru irel kkelel mala Temay ila yema halehaloh kofay; <sup>26</sup> iwe ngo hami ha towe chepar iyang bo te hami layi saaf. <sup>27</sup> Ngang igular saaf kala layi. Iwe ngo ir rema dabeyey bo re gola lliyaloy. <sup>28</sup> Isa fang ngalir molow la tor siyal. Tayor fael sew le rebe mes. Tor semal le yebe hasir tangyey. <sup>29</sup> Mala Temay le ye fang ngalyey meka ila ye tagiyet mo imol pangal formel. Iwe ngo tor semal le be yoh le yebe hasi meka tang mala Temay. <sup>30</sup> Ngang mo mala Temay ila ha sew chog.”

<sup>31</sup> Iwe ngo yarmat resa kak feas bo rebe hacchifi le fael mokwe ye sor. <sup>32</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Ye cholop mekla ye momay le isa foru mo luwulumi le mala Temay mele ye kangaluyey ibe foru; ifa sew mo luwul mokwe isa foru le ha bele hacchifyey iyang?”

<sup>33</sup> Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Ha te luluwaley le habe hacchufug le fael mekla ye momay le hosa foru. Ha luluwaley le ha bele hacchufug le fael mala hosa hapatpat tayikof irel Deus. Gel chog semal yarmat ngo ho sala forgugloh bo gel Deus!”

<sup>34</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ye teftaf lal babiorol Hatobtob we yami le Deus ye sor bo, ‘Hami deus.’ <sup>35</sup> Si gula le mekla babior we ye santus ye sor ila ye katos le tor siyal. Iwe ngo Deus ye ffesang ngalir rechokla bo ir deus. Ikala rechokla iy Deus ye fang yalol ngalir. <sup>36</sup> Iwe

ngo ngang ila mala Temay ye duwleyey sa fangdoh ngang lal faileng le. Ila ngo be ifa sengal chog ngo ha sala sor bo iy sa hapatpat tayikof irel Deus, irel mala iy sor bo ngang Lol Deus? <sup>37</sup> Hare iy tema foru mekla mala Temay ye dipli bo iy be foru, ilang ila mwo ha te chepar ngalyey. <sup>38</sup> Ngo hare iy ma foru meka, ila ngo heramwo ha te chepar irey, ngo hasa chepar irel meka iy ma foru, bo habe gola le mala Temay ila ye mel irey ngo ngang iy mel irel.”

<sup>39</sup> Resa wol ttey ngal Jesus bo rebe ddorfi ngo ye teyoh ngalir.

<sup>40</sup> Iwe Jesus yesa wol tefael ngal loboswe Johannes yema baptismusgilir yarmat mo iyang, we ye mel rel Mololul we Jordan mo rewe sere. <sup>41</sup> Ye cholop yarmat le re budoh irel Jesus. Iwe ngo resa rol kapta fengali uwor le re sor bo, “Johannes ila tor kkemal le ye foru ngo mekla ye sor irel mal le ila pangal ngo ye katos.” <sup>42</sup> Iwe ngo ye cholop rechokwe re mel loboswe le resa chepar irel Jesus.

## 11

### *Lazarus We Ye Mes*

<sup>1</sup> Ye mel semal mal le Lazarus idal le yema mel woal Bethany le ye tomay. Bethany ila sew haplom le yema mel Mary mo Martha we bisil iyang. <sup>2</sup> (Iye Mary we ye chalfi mokwe pechel Samol ngal loy we ngo yesa hapalpale ngal mokwe yael chemal. Iy mengal Lazarus we ye tomay.) <sup>3</sup> Mokwe mengal Lazarus resa fangloh hapatpat irel Jesus le re sor bo: “Samol, molwe maryarem we ho hachangi ila yesa tomay.”

<sup>4</sup> Yodwe Jesus yela rongrong molwe ngo yesa sor bo, “Tomay le yael Lazarus ila te iye mele be mes iyang. Yesa

weldoh mele bo mil mala yebe fang hapingping ngal Deus. Ngo ye wol fang hapingping ngal mala Lol Deus.”

<sup>5</sup> Jesus ye hachangi Martha mo molwe bisil Martha mo Lazarus. <sup>6</sup> Yodwe Jesus yela rongrong bo yesa tomay Lazarus, ngo rural le ye mel chog loboswe ye mel iyang. <sup>7</sup> Iwe ngo yesa kangalur mokwe redabeyal bo, “Siya tefael ngal Judea.”

<sup>8</sup> Iwe ngo mokwe redabeyal resa sor bo, “Sensey, ted sulay yael yarmat luluwaley bo rebe hacchufug mo lobola, ngo hosa wol sor bo hobe tefael loh iyang?”

<sup>9</sup> Jesus yesa sor bo, “Te ma seg mo ruwow awa yal rael? Te tugul semal le yebe darloh lerral ngo towe cheprag bo ye wiri mala hawrel faileng. <sup>10</sup> Iwe ngo hare ye darloh llobong ngo yebe cheprag bo tor hatawerel.” <sup>11</sup> Jesus ye sor molwe ngo yesa wol sor bo, “Lazarus we maryarech ila yesa masor. Iwe ngo iy bele loh bo iy bela fanglu.”

<sup>12</sup> Mokwe redabeyal resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Samol, hare yesa masor ila ngo bele chuy yal tomay.”

<sup>13</sup> Fael molwe Jesus ye sor bo yesa masor Lazarus, ila Jesus ye kekangalur le Lazarus ila yesa mes. Iwe ngo ir re kachog bo iy ye sor bo Lazarus ila ye masor. <sup>14</sup> Jesus yesa moch hamdefa ngalir le ye sor bo, “Lazarus ila yesa mes. <sup>15</sup> Iwe ngo yesa momay depey irel mala iy tamel irel ngo yesa mes le mil mala hami habe chepar. Hami siya roloh irel.”

<sup>16</sup> Thomas (we rema ffesangu bo Libbey) sa kangalur mokwe chilal bo, “Pangach ngo sibe dabey Sensey le yach, ila ngo be yoh le sibe dabey irel maes!”

*Jesus Mele Molow Mo Molow Tefael Mo Irel Maes*

<sup>17</sup> Yela hola doh loboswe ngo sa fabong yar leba loh Lazarus. <sup>18</sup> Bethany ila ye teyoh sew mile ddawal tang Jerusalem. <sup>19</sup> Ngo ye cholop yarmetal Judea le re budoh

irel Martha mo Mary bo rebe mel ngalir tot irel yodwe yesa mes molwe menger.

<sup>20</sup> Yodwe Martha yela rongrong bo yesa budoh Jesus, ngo yesa loh bo re bela werfengal. Iwe ngo Mary ye mel chog lal imw we. <sup>21</sup> Martha yesa kangalu Jesus bo, “Hare ho mel ho Samol, ila ngo towe mes molwe mengay! <sup>22</sup> Ngo ligdi bo ngang igula le igla mwo ngo te tugul mele hobe dongor ngal Deus ngo iy yebe fang ngalug.”

<sup>23</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Mala mengam ila yebe molow tefael mo irel maes.”

<sup>24</sup> Martha yesa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Ngang igula le bela miril faileng ngo yebe molow tefael mo irel maes.”

<sup>25</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalu bo, “Ngang mele molow mo molow tefael mo irel maes. Te tugul semal le ye chepar irey ngo ila mwo yesa mes, ngo yebe molow tefael mo irel maes; <sup>26</sup> iwe ngo semal le ye chil molow ngo ye chepar irey ila tor fael sew le yebe mes. Ho chepar irel mele?”

<sup>27</sup> Martha yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ila sengal ho Samol. Ichepar le gel Kristus we Lol Deus, we hobe budoh lal faileng le.”

### *Jesus Ye Tang*

<sup>28</sup> Wol miril yael Martha sor molwe ngo yesa tefael loh sala fesangu Mary we bisil sala ir loh chog. Yesa kangalu bo, “Yesa budoh Sensey we ngo ye kekasiy gel.”

<sup>29</sup> Yodwe Mary ye rongrong chog molwe ngo yesa sudah sa hamdaloh bo re bela werfengal mo Jesus. <sup>30</sup> (Jesus ye ted bulong luwul haplom we bo ye chil mel chog loboswe re werfengal mo Martha mo iyang.) <sup>31</sup> Rechokwe re mel irel Mary lal imw we resa dabewey irel yodwe re wiri le ye buyoy le ye nngat. Ir re kachog bo Mary ye bele loh irel pewe bo bela tang mo iyang.

<sup>32</sup> Yodwe Mary yela hola doh loboswe ngo sa wiri Jesus. Yesa hasubgudiy mo imol Jesus ngo yesa sor bo, “Samol, hare ho mel ila ngo towe mes molwe mengay!”

<sup>33</sup> Jesus yesa wiri Mary we ye tetang ngo ye wirir rechokwe re dabedoh we re wol tetang ngo iy yesa tayikof lal depal. <sup>34</sup> Iwe ngo yesa kasiyar bo, “Iya mele ha leba iyang?”

Iwe ngo ir resa sor bo, “Samol, budoh bo ho bela wiri.”

<sup>35</sup> Iwe ngo Jesus yesa tang. <sup>36</sup> Yarmat resa sor bo, “Ha kemahoy lepal yal hachangi Lazarus!”

<sup>37</sup> Iwe ngo tot mo luwulur resa sor bo, “Te iy mele ye hachuya yael mal we metafis? Ila ngo medal bo towe wol yoh le yebe foru bo ye towe mes Lazarus?”

### *Lazarus We Ye Molow Tefael Mo Irel Maes*

<sup>38</sup> Yesa wol ddidoh tayikofel depel Jesus, iwe sa loh irel pewe. Iwe ngo pewe ila ye kkil long mo wol pegil sew hohyal iwe ngo ye pelat ngal sedep porow. <sup>39</sup> Jesus yesa sor bo, “Ha hachuya porow la!”

Martha we mengal mes we yesa sor bo, “Samol, ye bele tayikof bol. Yesa faral yal liblib!”

<sup>40</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Ited kangalug mwo le hare hobe chepar ngo hobe wiri falmay la yael Deus?” <sup>41</sup> Iwe resa hachuya porow we. Jesus sa kaledah wol laeng ngo yesa sor bo, “Temay Deus, hosa hachigchig irel yam ma talenga yaloy. <sup>42</sup> Ngang igula le pangal yad ngo homa talenga yaloy, ngo ikapta mele bo fael mala rechoka re ppaoy iga rebe chepar le gel mele ho fangdoh ngang.”

<sup>43</sup> Wol miril yal sor molwe ngo yesa fofos le ye hapalingi yalol le ye sor bo, “Lazarus, buyoy!” <sup>44</sup> Yela buyoy Lazarus ngo ye dudug mokwe paol mo pechel irel mengag kowe rema dugmi ngal maes ngo ye wol dugdugloh molwe

metal ngal sedep mengag. Jesus yesa kangalur bo, “Ha taldiloh mengag kala mo uwol bo yebe tal.”

*Yar Mekada Jesus*

*(Matthew 26:1-5; Mark 14:1-2; Luke 22:1-2)*

<sup>45</sup> Ye cholop rechokwe re budoh bo rebe tefael mo irel Mary le re wiri molwe Jesus ye foru. Iwe ngo resa chepar irel. <sup>46</sup> Iwe ngo yor tot ir le re tefael loh re sala kangalur Pharisees kowe molwe Jesus ye foru. <sup>47</sup> Pharisees kowe mo tamol temarong kowe resa loh irel chol Tthey we yar resa kangalur bo, “Meda mele si bele foru? Ha kemahoy lepal kkemal kala mal le yesa foru! <sup>48</sup> Hare sibe ligdi yeramtale le be iye sengal chog ila ngo pangal yarmat ngo re bele chepar irel. Iwe ngo bele tagul mala amel Roma sa hatawsi Templum le yach mo mele faluyach!”

<sup>49</sup> Ye mel semal le Caiaphas idal le iy mele Llulupal Temarong irel raeg la. Iy Caiaphas ye sor bo, “Tor mele hami ha gola! <sup>50</sup> Ha te luluwaley le ye far momay le yebe mes semal yarmat bo yaglire yarmat cholop mo imol mala rebe lir loh chol sew fuluy?” <sup>51</sup> Yete kapta molwe le yal chog luluwal bo mil molwe iy mele Llulupal Temarong irel raeg la, iwe yesa kapta le Jesus ila yebe mes bo yiglire yarmetal Jews. <sup>52</sup> Mele ila te fal ngalire chog Jews, bo wol fal ngalire panger mekla lol Deus le resa rol medardar fedal lal faileng le bo rebe hofag fengal.

<sup>53</sup> Ye chap chog ralla sa loh le tamol kowe yar Jews resa luluwaley mele rebe foru ngo yesa yoh le rebe limeseloh Jesus. <sup>54</sup> Iwe Jesus ye tay ma halehaloh yal malekah fedal wol Judea. Yesa chuy mo loboswe yesa loh lengchel solbos le ye tolmay loh irel sew haplom le Ephraim idal ye sala mel irer mokwe redabeyal.

<sup>55</sup> Yodla ngo yesa harep molwe Bungul Paska, ngo ye cholop yarmat le resa bibidah Jerusalem le re bela



hachuya tab mo uwor bo yigil mala rebe fel mo irel Deus. Mele ila faesul kkor le rema foru mo imol bong le. <sup>56</sup>Iwe resa memeri fedaley Jesus. Rela ttey fengal mo lal Templum we ngo resa rol kasiy fengal bo, “Meda yami luluwal? Ye tugul le towe budoh yeramtale irel bong le, hare yebe budoh?” <sup>57</sup>Tamol temarong kowe mo Pharisees kowe resa fang yalor le semal le yebe gola lobosle ye mel Jesus iyang ngo yesa budoh kangalur, bo hare be yoh le re bela ddorfi bo rebe hasi.

## 12

### *Jesus We Re Chalfi Mo Woal Bethany* (Matthew 26:6-13; Mark 14:3-9)

<sup>1</sup> Wolral mo imol molwe Bungul Paska ngo Jesus sa loh woal Bethany irel imw we imwel Lazarus. Ila mal we Jesus ye hamolowa tefaeli mo irel maes. <sup>2</sup> Resa foru sew mongol fehaf bo yal mo loboswe. Martha mele ye fofor haler ngo Lazarus ye mel irel Jesus mo rechokwe irel tis we. <sup>3</sup> Iwe Mary yesa hasi sew molorol loy kowe ye ffaor mo irel *nard* we ye chow paliyal yesa hasredi wol mokwe pechel Jesus. Iwe yesa teptap mokwe yael chemal yesa hapalpale ngal mokwe pechel Jesus. Yesa suk bool loy we ye momay lal imw we. <sup>4</sup> Judas Iscariot we semal mokwe redabeyel Jesus ngo iy molwe yebe fangloh Jesus yesa sor bo, <sup>5</sup> “Meda mele site tapeli chuway loyle le be sulbuguy dolla paliyal bo sibe ngaler mael hafohoy mala salpiyal bo layur iyang?” <sup>6</sup> Ye sor molwe le te fal mala iy ye luluwaler mael hafohoy, bo mil mala iy ila ye machoh. Iy mele yema halili layur salpiy iwe ngo yema peraf mo iyang.

<sup>7</sup> Iwe ngo Jesus yesa sor bo, “Ha ligdi fefel la! Ha ligdi bo yebe haliliya bo holgul ralla rebe lebayey iyang. <sup>8</sup> Pangal

yad ngo ma yor mael hafohoy iremi, ngo ngang ila te pangal yad ngo iy be mel iremi.”

*Tamol Temarong Kwe Re Luluwaley Rebe Limeseloh Lazarus*

<sup>9</sup> Ye cholop yarmat le re rongrong bo ye mel Jesus wol Bethany. Iwe resa loh loboswe le te Jesus chog mele re loh irel, bo re wol loh bo re bela wiri Lazarus we Jesus ye hamolowa tefaeli mo irel maes. <sup>10</sup> Iwe tamol temarong kowe resa luluwaley le rebe wol limeseloh Lazarus, <sup>11</sup> bo yesa cholop Jews le resa tagul tangir bo resa chepar irel Jesus le fael molwe Jesus ye faor ngal Lazarus.

*Momayel Depel Yarmat Ngal Jesus Irel Yodwe Yela Budoh Woal Jerusalem*

*(Matthew 21:1-11; Mark 11:1-11; Luke 19:28-40)*

<sup>12</sup> Yela ralawe seral ngo buwa we re budoh irel molwe Bungul Paska, resa rongrong le Jesus yebe budoh woal Jerusalem. <sup>13</sup> Iwe resa kak paddol resa buyoy bo re bela wiri Jesus. Re tetawul le re sor bo, “Habe hapingpingah ho Deus! Deus mele yebe holbuwa yeramtala ye budoh fael idel Samol! Deus yebe holbuwa King la yar re Israel!”

<sup>14</sup> Jesus yesa dage semal *donkey* kowe ye chil wechich le ye wochog molwe babior we ye santus ye sor irel bo,

<sup>15</sup> “Ho towe motog gel haplomol Zion!

King we yami iye yesa budoh le ye dage semal *donkey* kowe ye chil wechich.”

<sup>16</sup> Irel yodla ngo mokwe redabeyal re temedaf irel molwe. Ngo yodwe yela molow tefael Jesus mo irel maes, ngo yesa kkaweraloh falmay la yal wol laeng, ngo yesa moch mmang ngalir le babior we ye santus ye sor mele irel kofal. Iwe ngo wol ila sengal mala re faor ngali.

<sup>17</sup> Rechokwe re mel irel yodwe Jesus ye hamolowa tefaeli Lazarus mo irel maes ngo ye fesanguwey mo lal pewe, re kapta fedaley molwe Jesus ye foru. <sup>18</sup> Ila fal le ye budoh buwa we irel iyang bo re rongrong le iy Jesus mele ye foru kkemal we. <sup>19</sup> Ngo Pharisees kowe resa kapta fengali le re sor bo, “Hasa wiri, tayor mele be chil yoh le sibe foru! Hate kalloh habe kemahoy, pangal yarmat ngo resa dabey!”

### *Tot Yarmetael Greece Rela Meri Jesus*

<sup>20</sup> Tot yarmetael Greece re mel luwulur rechokwe resa loh Jerusalem bo re bela dabey molwe Bungul Paska. <sup>21</sup> Re loh irel Philip (le semal yarmetal Bethsaida le sew haplom le ye mel woal Galilee) re sala kangalu bo, “Ha dipli melap bo habe rol werfengal mo Jesus.”

<sup>22</sup> Yesa loh Philip ye sala kangalu Andrew molwe. Iwe resa chufengal re sala kangalu Jesus. <sup>23</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Yesa hola yodwe Deus yebe fang falmay la ye palleng ngal mala Layur Retalop. <sup>24</sup> Iy be kangalugmi mala tosal: sefaes uwal *wheat* le hare yebe te pungdi luwul bool bo yebe mes, ngo yebe mel chog le ye hal sefaes loh chog. Iwe ngo hare yebe mes ila ngo yebe cholop uwal. <sup>25</sup> Semal le yebe hachangi yal ngas ngo yebe pung tangi; ngo semal le yete hachangi yal ngas wol talop le, ngo yebe yoh ngali molow la tor siyal. <sup>26</sup> Semal le ye dipli bo yebe mel bo yai boy bo yebe yengang ngalyey ngo yebe dabeyey. Ngo solbos la iy be mel iyang ngo boy la yai yebe mel irey. Iwe ngo mala Temay yebe fang ssor ngal semal le yebe mel bo yai boy.

### *Jesus Ye Kapta Kofal Yal Be Mes*

<sup>27</sup> “Iгла ila yesa tayikof depey, ngo meda mele ngang iy be sor? Iy be sor bo, ‘Temay Deus, ho towe habulangoyey luwul hafohoy le’? Ila mele fael yai budoh. Ibudoh bo ibe bulong luwul awal hafohoy le. <sup>28</sup> Temay Deus, fang ssor ngal mala idem!”

Iwe ngo yesa malilidiy Deus mo wol laeng le ye sor bo, “Isa mol fang ssor ngal mele Idey ngo ibele wol fang fael sew.”

<sup>29</sup> Buwa we re su lobos we re rongrong molwe. Tot ir re sor bo ngungul parr. Iwe ngo ikowe sibilis re sor bo, “Semal angelus le yesa malili ngali!”

<sup>30</sup> Ngo Jesus yesa kangalur bo, “Molwe hasa rongrong ila te fal ngalyey bo fal ngalugmi. <sup>31</sup> Yesa hola yodwe Deus yebe hatugulu kofar yarmetal faileng le, ngo ye bele hachuyaloh yeramtala ye lamli faileng le. <sup>32</sup> Yodla ibe tagiyet tang talop le, iwe ngo pangal yarmat ngo rebe budoh irey.” <sup>33</sup> (Ye sor molwe bo yarmat rebe gola wululul hafohoy la yebe mes iyang.)

<sup>34</sup> Buwa we resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Hatobtob we yach ye kangalugich le Kristus ila yebe molow le tor siyal. Ngo meda mele hola sor le mala Layur Retalop ila rebe hatagitadah lemayural iyang? Itey iy mala Layur Retalop?”

<sup>35</sup> Jesus yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Teram le ila yebe chil sulay sugfed yal mel luwulumi. Ha tataboloh chog mekla ha foforu irel yodle ye chil mel teram le iremi bo hade bulong luwul rochupung. Bo yeramtala yema darloh luwul rochupung ila ye togla lobosle ye loloh iyang. <sup>36</sup> Ila ha chepar ngal teram la irel yodle ye chil mel iremi bo habe mel bo yarmetal luwul teram.”

### *Yar Yarmat Te Chepar*

Wol miril yael Jesus kapta molwe ngo yesa loh sala mwol tangir. <sup>37</sup> Molwe mwo resa wiri pangal kkemal kowe Jesus ye foru mo fael meter ngo ir re techepar irel. <sup>38</sup> Bo molwe profeta Isaiah ye sor irel ila yebe llah le ye katos: “Samol, itey le ye chepar irel mokwe hamem hasa kapta? Itey semal le Samol yesa haleha ngali lepal mala kkelal?”

<sup>39</sup> Iwe sala teyoh la rebe chepar bo Isaiah ye wol sor bo, <sup>40</sup> “Deus yesa pitaloh mekla meter, mo luluwal kala yar, bo yede yoh le rebe wiri formel ngo ye medaf yar luluwal. Deus ye sor bo, ‘Iy sa foru mele bo yede yoh le rebe tagul ngalyey bo iy be hachuya yar tomay.’ ”

<sup>41</sup> Isaiah ye kapta mele bo ye wiri falmay la yael Jesus iwe yesa kapta kofal Jesus.

<sup>42</sup> Ngo ligdi bo ye cholop mokwe metal yalor Jews le re chepar irel Jesus, ngo fael mala re metagur Pharisees kowe mele rete kapta fedaley iyang bo Pharisees kowe rede hachuyar loh mo lal imwel ttey kowe yar. <sup>43</sup> Ye kkel tot yar dipli le yarmat mele rebe hapingpingar mo imol mala Deus mele yebe hapingpinar.

<sup>44</sup> Jesus ye kapatpat le ye hapalingi yalol le ye sor bo, “Semal le ye chepar irey ngo te ngang chog mele ye chepar irey, bo ye wol chepar irel yeramtala ye fangdoh ngang.

<sup>45</sup> Iwe ngo semal le ye wiryey ngo ye wol wiri yeramtala ye fangdoh ngang. <sup>46</sup> Ibudoh lal failengle le ngang teram, bo panger rechokla re chepar irey ngo rebe chuy mo luwul rochupung. <sup>47</sup> Hare semal le ye rongrong meka ikapta ngo yete dabey, ngo ngang itowe hatugulu kofal. Ite budoh le ibe hatugulu kofar re faileng le, bo ibudoh bo ibe hadorar. <sup>48</sup> Ye mel semal le iy mele yebe hatugulu kofal semal le yete dipilyey, ngo yete dabey meka yaloy. Meka sa mol yai

kapta ila, ika meka yebe hatugulu kofal semal mo semal irel yodla miril faileng! <sup>49</sup> Mele ila ye katos, bo ite kapta le yaloy chog lufulyey bo mala Temay le ye fangdoh ngang mele ye kangaluyey mele ibe kapta. <sup>50</sup> Ngo Ngang igula le mekla yema sor ila yema fang molow la tor siyal. Meka ikapta ila, ika meka mala Temay ye kangaluyey bo ibe kapta.”

## 13

### *Jesus Ye Hadudu Pecher Mokwe Redabeyal*

<sup>1</sup> Ralale ila safe seral ngo sa hola molwe Bungul Paska. Jesus ye gola le sa hola yodwe iy yebe chutang talop le bo yebe loh irel mala Temal. Pangal yad ngo iy Jesus ye hachangir meka lol lal faileng le, ngo hachangcheng la yal ngalir ila tor siyal yee, yela hola miril faileng.

<sup>2</sup> Jesus mo mokwe redabeyal re momongol fehaf. Iwe ngo yesa mol yael Moniyan we hadepdepa Judas we lol Simon Iscariot bo yebe fangloh Jesus. <sup>3</sup> Jesus ye gola le mala Temal yesa fang ngali pangal formel bo yebe lamli. Ngo ye gola le iy ye budoh mo irel Deus ngo ye bele tefael loh irel Deus. <sup>4</sup> Yesa sudah mo irel tis we ngo yesa hachuya molwe lugul mengagol. Iwe yesa hasi sew tawon sa langba ngal molwe lochochol. <sup>5</sup> Iwe yesa haseserdiy chael lal sew tapiy ngo sa chap yal haduduy pecher mokwe redabeyal, sa hapalpale ngal tawon we ye ffor lochochoel. <sup>6</sup> Yela hola doh Simon Pedrus ngo Simon sa kangalu bo, “Samol, ho luluwaley le hobe haduduy meka pechey?”

<sup>7</sup> Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Ho temedaf irel mele ifoforu igla ngo bela seral ngo ho bele moch medaf.”

<sup>8</sup> Pedrus yesa sor bo, “Tor fael sew le hobe haduduy meka pechey!”

Jesus sa kangalu bo, “Hare ibe te haduduy mekla pechem, ila ngo gel ho towol mel bo re dabeyey.”

<sup>9</sup> Simon Pedrus yesa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Samol, ila ngo te meka chog pechey mele hobe haduduy! Hobe wol haduduy meka payi mo mele chemey!”

<sup>10</sup> Jesus yesa sor bo, “Semal le sa mol mo irel dudu ila ye towol dudu, bo mekla chog pechel mele yebe haduduy. Pangami ngo sa tefoy mekla holongmi, sa halachog semal mo luwulumi mele te ila sengal.” <sup>11</sup> (Yeramtawe yebe fangloh Jesus ila, iy Jesus ye gola, ila fal le ye sor bo, “Pangamiloh ngo sa tefoy mekla holongmi, ngo sa halachog semal mo luwulumi mele te ila sengal.”)

<sup>12</sup> Wol miril yael Jesus haduduy mokwe pecher ngo sa hatefaladah molwe lugul mengagol sa tefael loh irel molwe liliyal mo irel tis we. Iwe ngo yesa kasiyar bo, “Ha medaf irel molwe ye moch mol yai foru ngalugmi?” <sup>13</sup> Hama ffesangu ngalyey bo Sensey mo Samol, iwe ngo meka hama sor ila ye bung, bo ila mala ngang. <sup>14</sup> Ngang le yami Samol mo Sensey mele sa moch mol yai haduduy mekla pechemi. Ila be semal hami ngo ye haduduy pechel semal. <sup>15</sup> Iy sa kewar ngalugmi mele iy sa foru le be ila sengal le hami habe ma foru. <sup>16</sup> Iy be kangalugmi mala katosal: tor semal boy le ye tagiyet mo imol yal masta, ngo tor semal re hagloy le ye tagiyet mo imol yeramtala yema hagloyu. <sup>17</sup> Igla ila hami hasa gola mele le ye katos. Ila hare habe ma foru mele, ila ngo habe mel le ye momay dipmi!

<sup>18</sup> “Te pangami ngo ikekapta kofmi, bo ngang igular rechokla isa duwler. Ngo yesa llah le ye katos yalol babior we ye santus we ye sor bo, ‘Yeramtala ye mongoy ngalyey, ila yesa tagul sa happaliyel ngalyey.’ <sup>19</sup> Ikangalugmi mele igla mo imol mala be weldoh, bo ye bela weldoh ngo habe chepar le ‘Ngang ila Ngang.’ <sup>20</sup> Ibe kangalugmi mala

katosal: Semal le yebe hakkula ngal semal le ifangdoh, ila ngo ye hakkula ngalyey. Ngo semal le yebe hakkula ngalyey, ngo ye wol hakkula ngal yeramtala ye fangdoh ngang.”

*Jesus Ye Kapta Molwe Bele Wel Ngali*

*(Matthew 26:20-25; Mark 14:17-21; Luke 22:21-23)*

<sup>21</sup> Wol miril yael Jesus sor mele ngo sa kkeldoh tayikofel lal depal, ngo yesa hamdefa ngalir le ye sor bo, “Ibe kangalugmi mala tosol: Semal hami ila ye bele fangloh ngang.”

<sup>22</sup> Mokwe redabeyal resa kal fengal uwor luwul yar temedaf hare itey molwe Jesus ye kekapta kofal. <sup>23</sup> Semal ir mokwe redabeyal ila ye marro lengchel. Ila iy yeramtawe iy Jesus ye hachangi. <sup>24</sup> Simon Pedrus sa pongpong ngali ngo yesa kangalu bo, “Kasiya hare itey iy mala ye kekapta kofal.”

<sup>25</sup> Iwe yeramtawe yesa ger ngal Jesus ngo sa kasiya bo, “Itey ho Samol?”

<sup>26</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Yeramtala ibe ngaley sedep flowa le ibe chiri lal tohoh le.” Iwe yesa hasi sedep flowa sa chiri, yesa ngaley Judas we lol Simon Iscariot.

<sup>27</sup> Yodwe chog Judas ye hasi flowa we ngo sa mel Satan uwol. Jesus yesa kangalu bo, “Haturug! Hola foru mele hobe foru!” <sup>28</sup> Tor semal mo irel tis we le ye gola hare meda fal le Jesus ye kangalu molwe iyang. <sup>29</sup> Ngo fael molwe Judas mele ye holu layur salpiy mele tot mokwe re dabeyel Jesus re kachog bo Jesus ye kangalu bo be loh ye bela chuway hamalel gubul we, hare bela fang formel ngalir mael hafohoy.

<sup>30</sup> Judas ye hasi chog madpil flowa we ngo sa buyoy ligtam. Irel yodla ngo yesa bong.



*Hatobtoob We Ye Tefoy*

<sup>31</sup> Yodwe sa loh Judas ngo Jesus sa sor bo, “Iгла ila yesa llah ssor la yael molwe Layur Retalop, iwe ngo ssor la yael Deus ila yesa llah mo irel. <sup>32</sup> Iwe ngo hare yesa llah ssor la yael Deus mo irel mala Layur Retalop, ila ngo be igla chog ngo Deus yesa haleha ssor la yael mala Layur Retalop. <sup>33</sup> Hami re wol layi ila towol sulay ngo ibele lugdugmi. Hami ila habe meriyey, ngo ibe kangalugmi igla molwe ikangalur tamol kowe yar Jews we ikangalur we isor bo, ‘Towe yoh le habe loh irel lobola ngang ibe loh iyang.’ <sup>34</sup> Iгла ila ibele fang ngalugmi sew hatobtoob le ye tefoy: Ha hachangi fengalugmi. Habe hachangi fengalugmi le be wochog yai hachangugmi. <sup>35</sup> Habe hachangi fengalugmi ila ngo pangal yarmat ngo rebe gola le hami re dabeyey.”

*Yael Pedrus Be Sor Bo Ye Togla Jesus*

*(Matthew 26:31-35; Mark 14:27-31; Luke 22:31-34)*

<sup>36</sup> Simon Pedrus sa kasiya bo, “Samol, iya lobosle hobe loh iyang?”

Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Iгла ila towe yoh le hobe dabeyeyloh lobola ibe loh iyang. Seral ngo ho moch dabeyey.”

<sup>37</sup> Pedrus yesa kasiya bo, “Samol, meda fal le towe yoh le ibe daboh igla iyang? Isa faesul hatugulu le ibe fangloh yai ngas bo yiglug!”

<sup>38</sup> Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Hosa hatugulu le hobe fangloh yam ngas bo yigilyey? Ibe kangalug mala tosal: Imol mala be kkogo sew mael ngo bele fael suluw yam sor bo ho toglayey.”

## 14

*Jesus Mele Yalepach Ngal Mala Temal*

<sup>1</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha towe merah ngo towe yeyewal dipmi. Ha hatugulu lal dipmi irel Deus ngo ha wol hatugulu lal dipmi irey. <sup>2</sup> Ye cholop senggil irel mala imwel mala Temay, ngo ibele loh ibela ffor lilimi mo iyang. Bo hare te ila sengal, ila ngo itowe kangalugmi le ibele loh bo iy bela ffor lilimi mo iyang. <sup>3</sup> Ibele loh ibela ffor lilimi ngo bela wol miril, ngo isa tefael ibe hasugmiloh ha bela mel irel lobosla ima mel iyang. <sup>4</sup> Hami ha gola yalepal lobosla ibele loh iyang.”

<sup>5</sup> Thomas sa kasiya bo, “Samol, ha togla lobosle ho be loh iyang, ila ngo be ifa sengal chog ngo ha sala gola mala yalepal?”

<sup>6</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ngang mele yalap, ngo ngang mele katos, ngo ngang mele molow; tor semal le be yoh le be loh irel mala Temay le be te budoh mwo irey.” <sup>7</sup> Yesa kangalur bo, “Iгла hasa golayey ila ha bele wol gola mala Temay. Iwe ngo igla ila hasa gola ngo ha wiri iy mala Temay.”

<sup>8</sup> Philip sa kangalu bo, “Samol, kewar ngalugmem mala Tamom ila ngo bele moch fel depmem.”

<sup>9</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Philip, sa sulay yai paoy ngalugmi ngo ha ted golayey chog? Semal le ye wiryey, ila ngo yesa wiri mala Temay. Ila ngo meda mele hola sor bo, ‘Kewar ngalugmem mala Tamom’ iyang? <sup>10</sup> Philip, hote chepar le ngang imel irel mala Temay, ngo mala Temay ye mel irey?” Iwe ngo Jesus yesa kangalur mokwe redabeyal bo, “Meka iy kekapta ngalugmi ila te budoh mo irey. Bo mala Temay le ye mel irey mele ye foforu meka. <sup>11</sup> Ha chepar ngalyey le ngang iy mel irel mala Temay ngo mala Temay ye mel irey. Hare hate chepar iyang ila ngo hasa chepar irel meka iy sa foru. <sup>12</sup> Ibe kangalugmi mala tosal: Semal le ye tugul lal depal irey ngo be yoh ngali le yebe foru meka ima foru — ila

sengal, yebe far paleng tot mekla iy yebe foru bo fal mala ngang ibele loh irel mala Temay. <sup>13</sup> Te tugul mele habe dongor fael mele idey ngo ibe foru, bo yebe llah ssor la yael Deus le Tamal mo irel mala Lol. <sup>14</sup> Te tugul mele habe dongor fael mele idey ngo ibe foru.

*Jesus Ye Hatugulu Bo Be Budoh Espritu Santus*

<sup>15</sup> “Hare ha hachangiyey ngo habe taelenga yalol hatobtob ka yai. <sup>16</sup> Iwe ngo ibe dangro mala Temay ngo iy yebe fang ngalugmi semal re Hammal le pangal yad ngo yebe mel iremi. <sup>17</sup> Ila mala Espritu Santus le iy mele yebe kawraloh mekla ye katos le kofal Deus. Iwe ngo yarmetal faileng le ila towe yoh ngalir bo fael mala ir re towe wiri ngo re towe gola. Iwe ngo hami ila ha gola bo yesa mel iremi ngo ye mel luwulumi.

<sup>18</sup> “Yodla ibe loh ngo itowe tahchegumiloh bo ibe chil tefaeldoh iremi. <sup>19</sup> Towe sulay ngo yarmetal faileng le re towol wiryey ngo hami habe chil wiryey bo fael mala imolow mele hami habe wol molow iyang. <sup>20</sup> Bela hola yodla ngo ha bele gola le ngang iy mel irel mala Temay, iwe ngo hami ha mel irey le ye wochog ngang le iy mel iremi.

<sup>21</sup> “Semal le ye dipli ngo ye taelenga yalol hatobtob ka yai ila ngo ye hachangiyey. Iwe ngo mala Temay yebe hachangi semal le ye hachangiyey. Ngo ngang ibe wol hachangi ngo ibe foru bo iy yebe golayey.”

<sup>22</sup> Judas (te Judas Iscariot) yesa kasiy bo, “Samol, be ifa sengal yam foru bo hamem habe golah ngo yarmetael faileng le re towe golah?”

<sup>23</sup> Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Te tugul semal le be hachangiyey ngo yebe taelenga yalol foloy ka yai. Iwe ngo mala Temay yebe hachangi. Iwe ngo ngang mo mala Temay habe budoh irel bo habe mel irel. <sup>24</sup> Semal le yete hachangiyey, ngo ye towe taelenga yalol foloy ka yai. Ngo

foloy kala hami hasa rongrong ila te yai bo ye budoh mo irel mala Temay le iy mele ye fangdoh ngang.

<sup>25</sup> “Isa kangalugmi mele irel yodle ichil mel iremi. <sup>26</sup> Iwe ngo Re Hammal we ila Espritu Santus le mala Temay be fangdoh fael mele idey. Yebe harepiya ngalugmi pangal formel ngo ye hammang ngalugmi pangal mekla sa mol yai foloyu ngalugmi.

<sup>27</sup> “Isa ligid ngalugmi hopos. Hopos le yai iye isa fang ngalugmi. Ite fang le ye wochog yar yarmetal faileng le ma fang. Ila ha towe merah, ngo ha towe rusmes, ngo ha towe motog. <sup>28</sup> Hasa rongrong yai kangalugmi bo, ‘Ngang ibele loh ngo ibe chil tefaeldoh iremi. Hare ha hachangiyey ngo habe rraey irel mala ngang ibele loh irel mala Temay, bo iy ila ye tagiyet mo imoy. <sup>29</sup> Isa kangalugmi mele igla mo imol yodla be weldoh pangal meka, bo bela weldoh ngo hami habe chepar. <sup>30</sup> Towol sulay yach rol hapatpat bo yeramtala ye lamlir yarmetal faileng le ila ye bele budoh. Iwe ngo iy ila tor kkelal uwoy. <sup>31</sup> Yarmetal faileng le rebe gola le ngang ihachangi mala Temay. Ila fal le iforu pangal mekla iy ye kangaluyey bo ibe foru.

“Ha sudah bo si bele chuy mo iga.

## 15

### *Jesus Mele Yilgil Ire We*

<sup>1</sup> “Ngang mele yilgil ire we ngo mala Temay mele chol hammalel. <sup>2</sup> Yema supiloh ra kala tor uwal ngo ye maldi ra kala yor uwal bo be cholop tot uwal. <sup>3</sup> Hami ila isa faesul maldugmi irel mokwe isa foloyu ngalugmi. <sup>4</sup> Hami habe mel chog irey. Ngo ngang ibe mel chog iremi. Bo tor sera ral ire le be iy chog lufulyal ngo yesa yor uwal. Be yoh le be yor uwal igle ye chil tabtob ngal mala yilgil ire we. Ye wol hafedeg ngalugmi chog le towe yoh le be yor uwami le habe te mel irey.

<sup>5</sup> “Ngang mele yilgil ire we ngo hami mele mekla ral. Te tugul semal le yebe mel irey ngo ngang imel irel ngo yebe cholop uwal. Hare ibe tamel iremi ila ngo tor mele be mmal ngalugmi. <sup>6</sup> Semal le yebe te mel irey ngo be wochog sera ral ire le resa pedaloh sala betbatloh. Ral ire kala ila sengal ila rebe hateyili fengali resa pedadah wulyef bo yebe fisngegloh. <sup>7</sup> Hare habe mel irey ngo ha itol meka yaloy lal yami luluwal, ila ngo te tugul mele ha dipli habe dongor ngo be yoh ngalugmi. <sup>8</sup> Yebe llah falmay la yael mala Temay mo irel yal cholop uwami; irel yami mel bo redabeyey. <sup>9</sup> Ngang ihachangugmi le ye wochog yael mala Temay hachangiyey. Ha mel chog irel hachangcheng le yai. <sup>10</sup> Hare habe taelenga meka isa kangalugmi ngo habe mel chog irel hachangcheng la yai. Yebe wochog yai taelenga mekla mala Temay ye kangaluyey, ila ngang imel chog irel hachangcheng la yal.

<sup>11</sup> “Ikangalugmi mele bo be yoh ngalugmi rraey le yai, bo be kkel yami rraey. <sup>12</sup> Iye mele yai hatobtob: Habe hachangi fengalugmi le be wochog yai hachangugmi. <sup>13</sup> Hachangcheng la ye hartal palleng ila mala semal yebe fangloh yal ngas bo yigilir mekla maryarel. <sup>14</sup> Iwe ngo hami wol maryarey igle ha foru meka ikangalugmi. <sup>15</sup> Itay ma ffesangugmi bo hami boy, bo boy ila retema gola mele yar masta ye foforu. Isor le hami maryarey bo isa kangalugmi pangal mekla irongrong mo irel mala Temay. <sup>16</sup> Te hami mele ha duwleyey. Ngang mele iduwlehmi ngo ihatugulugmi bo habe loh bo bela cholop uwami, le be tapel uwal ire kowe tor fael sew le be tayikof. Ngo te tugul mele ha dangro mala Temay fael mele Idey ngo be fang ngalugmi. <sup>17</sup> Iye mele ngang ibe kangalugmi bo habe foru: ha hachangi fengalugmi.

*Yar Yarmetal Faileng Le Hafobder*

<sup>18</sup> “Hare yarmetael faileng le resa hafobdurugmi ngo ha towe maligili le re metamol hafobdiriyey mo imomi. <sup>19</sup> Hare ha chil mel bo yarmetal faileng le, ila ngo habe chang mo irer bo ha chil mel bo chiler. Iwe ngo ngang isa duwlehmi mo luwulur yarmetal faileng le, ila tay hami choluwar. Ila fal le resa hafobdurugmi iyang. <sup>20</sup> Habe memangi chog molwe isa kangalugmi: ‘Tor boy le ye tagiyet mo imol yal masta.’ Hare re hafohoyuyey ila ngo rebe wol hafohoyugmi, ngo hare re talenga yalol foloy ka yai ila ngo rebe wol taelenga yalol foloy kala yami. <sup>21</sup> Ngo ligdi bo rebe faor ngalugmi pangal meka bo fael mala hami layi, ngo ir re togla le iy mele ye fangdoh ngang. <sup>22</sup> Hare ite budoh hapatpat ngalir ngo towe llah le re molfid. Iwe ngo igla ila towol yoh le rebe sor bo re togla le molfid mekla re fororu. <sup>23</sup> Semal le yebe hafobdiriyey ila ngo ye wol hafobdiri mala Temay. <sup>24</sup> Hare ite foru yengang ka ted yor mwo semal le ye foru mo luwulur ila ngo towe llah yar tayikof irel molfid kala re fororu. Iwe ngo igla le resa wiri mele isa foru ila resa hafobdurugmem mo mala Temay. <sup>25</sup> Mele ila ye faesul tugul le be wel doh bo yebe llahloh le ye katos molwe ye teftaf lal babiorol Hatobtob we yar we ye sor bo: ‘Resa hafobdiriyey le tor fal.’

<sup>26</sup> “Espritu Santus mele Re Hammal le ye bele budoh le iy mele yebe halehaloh mekla ye katos le kofael Deus. Espritu Santus ila yebe budoh mo irel mala Temay. Iwe ngo ibele fangwey iremi bo yebe kapta kofay. <sup>27</sup> Iwe ngo hami ila habe wol kapta kofay bo chapildah chog yai yengang ngo hami ha dabeyey.

## 16

<sup>1</sup> “Ikangalugmi mele bo hade tahcheloh yami tugul. <sup>2</sup> Re

bele hachuyahmiloh mo irel imwel ttey kala yar. Iwe ngo bela hola yodla ngo semal le yebe limeseloh semal hami ngo yebe luluwaley le iy yesa foru sew yengang kala yael Deus. <sup>3</sup> Yarmat re be faor ngalugmi meka bo fael mala re ted golayey ngo re ted gola mala Temay. <sup>4</sup> Isa kangalugmi meka bo bela hola yodla rebe faor ngalugmi meka ngo be mmang ngalugmi meka ikangalugmi.

*Yael Espritu Santus Yengang*

“Ite faesul kangalugmi meka igwe bo, ichil mel iremi. <sup>5</sup> Iwe ngo igla le ibele loh irel yeramtala ye fangdoh ngang, iwe ngo tor semal hami le ye kasiyayey lobole ibe loh iyang. <sup>6</sup> Iгла le isa kangalugmi meka ila bele kkel tayikofel lal dipmi. <sup>7</sup> Ibe kangalugmi mala tosal: Ye momay mele ibele chuy tangugmi, bo hare ibe te loh ngo Re Hammal la ila ye towe budoh iremi. Ngo hare ibe loh ngo ibe fangdoh iremi. <sup>8</sup> Yodla bela budoh Re Hammal la ngo yebe kewar ngalir yarmetal faileng lepal yar machey irel kofal molfid mo kofal meka ye bung mo kofal yael Deus hatugul irel kofer yarmetael faileng le. <sup>9</sup> Re machey irel kofael molfid bo ir ila tor yar tugulul ladep irey; <sup>10</sup> re machey irel kofal mekla ye bung bo ngang ila ibele loh irel mala Temay ngo hami ha towol wiryey. <sup>11</sup> Ngo re machey irel kofael yael Deus hatugul bo yeramtala yema weged deper yarmetael faileng le ngal molfid ila Deus sa faesul hatugulu kofal.

<sup>12</sup> “Ye chil cholop mele ibe kangalugmi, ngo halachog ila bele cholop hemas ngalugmi. <sup>13</sup> Yodla bela budoh Espritu Santus le yema kawraloh mala ye katos le kofael Deus, ngo ye bele kangalugmi pangal mekla ye katos. Te mekla iy ye luluwaley mele yebe kapta kofal, bo yebe kapta kofael mala iy ye rongrong. Iwe ngo yebe wol kangalugmi kofal mekla yebe weldoh. <sup>14</sup> Yebe fang yai ssor bo ye bele kangalugmi mekla yaloy. <sup>15</sup> Pangal mekla

ye mel irel mala Temay ngo yusuwey; ila fal le iy sor bo Espritu Santos yebe kangalugmi mekla ngang iy kangalu bo yebe kangalugmi.

*Rraey Mo Tayikofel Ladep*

<sup>16</sup> “Towol sulay ngo hami ha towol wiryeyloh, ngo towe sulay mo wol miril ngo hasa wol wiryey.”

<sup>17</sup> Tot mokwe redabeyal resa kasiy fengal uwor le re sor bo, “Meda fal mele ye kangalgich? Ye kangalgich le towol sulay ngo si towol wiri, ngo towe sulay ngo siya wol wiri. Ngo ye wol sor bo, ‘Ngang iy bele loh irel mala Temay ngo hami ha towol wiryey.’ <sup>18</sup> Meda fal mele ‘towol sulay’? Si tugla fal mele ye kekapta kofal!”

<sup>19</sup> Jesus ye gola le yor mele re dipli bo rebe kasiya. Iwe sa kangalur bo, “Isor bo, ‘Towol sulay ngo hami ha towol wiryeyloh, ngo towe sulay mo wol miril ngo hasa wol wiryey.’ Iye iy molwe ha kekasiy fengal uwomi? <sup>20</sup> Ibe kangalugmi mala tosal: Ha bele rol tang ngo bele tayikof lal dipmi. Iwe ngo yarmetal faileng le ila re bele rraey. Ye bele tayikof lal dipmi ngo mala tayikofel lal dipmi ila yebe liwel ngal rraey. <sup>21</sup> Yodla semal fefel yebe harpal dimolow ngo ye bele tayikof depal bo yesa hola yodla ye bele hafohoy irel yal bbareg iyang. Iwe ngo bela subdoh yalwich we lol ngo ye bele maliglaloh hafohoy we yal, bo yesa rraey bo yesa subdoh semal yalwich lal faileng le. <sup>22</sup> Ila sangmi igla bo ye bele tayikof dipmi. Iwe ngo ibela tefaeldoh iremi ngo hami ha bele rraey. Ila rraey la tor semal le yebe hasi tangugmi.

<sup>23</sup> “Irel yodla ngo tayor mele habe chil dongor ngalyey. Ibe kangalugmi mala tosal: Mala Temay yebe fang ngalugmi pangal mekla habe dangro fael mele Idey.

<sup>24</sup> Yesa holadoh igla ngo tedyor mwo sew formel la dongor



fael mele Idey. Ha dongor bo yebe yoh ngalugmi bo yebe kkel yami rraey.

*Jesus Yesa Lamliloh Faileng Le*

<sup>25</sup> “Ikekangalugmi meka le iteptap fiyong. Iwe ngo ye mel sew yad le itowol teptap fiyong, bo ibele haffadoloh yai hapatpat ngalugmi irel kofal mala Temay. <sup>26</sup> Irel yodla ngo te tugul mele iy, ngo yebe yoh le habe dongor ngal mala Temay fael mele idey; iwe ngo tayor pelal le ngang ibe dongor ngali bo yaglugmi bo, <sup>27</sup> mala Temay ila ye hachangugmi bo hami ha hachangiyey ngo ha chepar le ngang ibudoh mo irel. <sup>28</sup> Ibudoh mo irel mala Temay isa budoh lal faileng le, ngo igla ibele chuy tang faileng le bo ibele tefael loh irel mala Temay.”

<sup>29</sup> Iwe ngo mokwe redabeyal resa kangalu bo, “Iгла ila hosa hawwel yam hapatpat ngalugmem le ho tay teptap fiyong, <sup>30</sup> ila hamem hasa gola le gel ho gola pangal formel. Tayor pelal le semal yebe chil hadogoyug. Gel mele sa hatosiya ngalugmem le gel ho budoh mo irel Deus.”

<sup>31</sup> Jesus yesa hatefaeli ngalir ngo yesa sor bo, “Hasa chepar igla? <sup>32</sup> Ye mel sew yad le towol sulay ngo ye bele hola gich. Iwe ngo pangami ngo ha bele rol taroprop fedal, le bele semal hami ngo ye loh lubugtal, iwe ngo bele la ngang loh chog. Iwe ngo halachog ila towe ila sengal bo mala ila Temay ye mel irey. <sup>33</sup> Isa kangalugmi mele bo hare be yoh ngalugmi hopos le fael mala hami hasa mel irel le siya rol sew chog. Yarmetal faileng le rebe hafohoyu fedalehmi, iwe ngo hami hasa hakkela dipmi! Bo ngang ila isa lamliloh faileng le!”

## 17

*Jesus Ye Mapel Ngal Deus Bo Yagrir Mokwe Redabeyal*

<sup>1</sup> Wol miril yael Jesus sor mele ngo yesa kaledah wol laeng ngo yesa sor bo, “Temay Deus, yesa hola awa we. Fang ssor ngal mala Lom bo mala Lom yebe fang ssor ngalug. <sup>2</sup> Bo gel mele ho fang kkelal bo yebe lamlir panger yarmat, bo hare yebe yoh le iy yebe fang molow la tor siyal ngalir panger rechokla gel ho fang ngali. <sup>3</sup> Fael molow la tor siyal, ila mala yarmat rebe golah le gel chog Deus le ye katos iwe ngo re gola Jesus Kristus we ho fangdoh. <sup>4</sup> Isa kawraloh ssor la yam mo wol talop; Isa hamalo yengang kowe ho fang ngalyey bo ibe foru. <sup>5</sup> Deus Temay! Fang ssorol mele Lom mo irel lobola ho mel iyang, le be wochog ssor we ho fang ngali imol yodwe be subdoh faileng le.

<sup>6</sup> “Isa hamdefa kofom ngalir rechokwe ho fang ngalyey mo lal faileng le, le gel mele ho lamlir, ngo gel mele ho fang ir ngalyey. Iwe ngo ir re talenga yalom. <sup>7</sup> Ngo igla ila resa gola le pangal meka ho fang ngalyey ngo ye budoh mo irem. <sup>8</sup> Isa kangalur molwe ho kangaluyey ngo ir re talenga; resa gola le katos bo ngang ibudoh mo irem, ngo sa tugul deper le gel mele ho fangdoh ngang.

<sup>9</sup> “Ite memapel bo yagrir yarmetal faileng le, bo rechokla ho fang ngalyey le resa mel bo lamliyem mele imemapel bo yagrir. <sup>10</sup> Pangal meka ye mel irey ngo lamliyem, ngo pangal ikla ye mel irem ngo lamliyey, yesa lah ssor le yai mo irer. <sup>11</sup> Iгла ila ngang ibele buyoy irem. Itay mel lal faileng le ngo ir ila re chil mel lal faileng le. Temay le ho Santus! Hadorar irel kamelal mala idem. Ila yid we ho fang ngalyey, bo be yoh le rebe sew chog le rebe wochog gich le si sew chog. <sup>12</sup> Yodwe imel irer ngo ihadorar irel kamelal mala idem le ila yid we ho fang ngalyey. Ikekafalir ngo tor semal ir le ye tamel loh, bo halachog yeramtawe ye tugul le yebe tamel loh — bo bela llah le katos molwe babior we ye santus ye sor. <sup>13</sup> Ngo igla

ibele buyoy irem, ngo isa kapta meka lal faileng le bo fael mala be yoh rraey le yai ngalir le be kkel. <sup>14</sup> Isa kangalur molwe yalom ngo yarmetal faileng le resa hafobdirir bo fael mala te ir yarmetal faileng le, le re wochog ngang, le te ngang yarmetal faileng le. <sup>15</sup> Ite dangroh le hobe hachuyar mo lal faileng le, bo idangroh le hobe hafalir bo rede yoh long lal paol Satan. <sup>16</sup> Te ir yarmetael faileng le, le re wochog ngang, le te ngang yarmetael faileng le. <sup>17</sup> Holbuwar bo rebe santus irel mala ye katos; Mala pedal yalom ila ye katos. <sup>18</sup> Ifangloh ir lal faileng le, le ye wochog yam fangdoh ngang lal faileng le. <sup>19</sup> Isa fang ngang ngalug bo fal mala be wol yoh le rebe fang ir ngalug.

<sup>20</sup> “Te ir chog mele imemapel ngalug bo yagilir, bo iwol memapel bo yagilir rechokla resa chepar irey, le fael mala yalom le meka redabeyey resa kapta ngalir. <sup>21</sup> Deus Temay! Imemapel bo hare be yoh le panger ngo rebe sew chog. Hobe tipingir bo be yoh le pangach ngo sibe rol sew chog le be wochog gel mo ngang le si sew chog. Hobe tipingir bo rebe sew chog bo yarmetal faileng le rebe chepar le gel mele ho fangdoh ngang. <sup>22</sup> Isa fang ngalir ssor we ho fang ngalyey bo be yoh le rebe rol sew chog le be wochog gich le si sew chog: <sup>23</sup> Ngang imel irer ngo gel ho mel irey bo be kkel yar sew chog, bo hare yarmetael faileng le rebe gola le gel mele ho fangdoh ngang, ngo ho hachangir le ye wochog yam hachangiyey.

<sup>24</sup> “Deus Temay! Ho fang ir ngalyey, ngo ngang idipli bo rebe mel irel lobosla ima mel iyang, bo be yoh le rebe wiri falmay la yai. Ila falmay we ho fang ngalyey. Bo imol molwe yebe sub faileng le ngo gel ho faesul hachangiyey. <sup>25</sup> Tamay Deus le ho halongol katos! Yarmetael faileng le ila re toglah, iwe ngo ngang igulah, ngo rechoka ila resa gola le gel mele ho fangdoh ngang. <sup>26</sup> Ngang mele iforu le rebe golah. Ngo ibele tataboloh yai foru le be iye sengal,

bo hare lepal mala changey mo irem, ngo yebe wol yoh ngalir; bo ila ngo ngang ibe wol mel irer.”

## 18

*Kofael Yar Ddorfi Jesus*

*(Matthew 26:47-56; Mark 14:43-50; Luke 22:47-53)*

<sup>1</sup> Wol miril yael Jesus mepel ngo iy mo mokwe redabeyal resa loh le re supiloh mololul wechich we Kidron, resa loh irel sew milay le ye mel loboswe. <sup>2</sup> Judas we ye fangloh Jesus ye gola loboswe bo sa cholop yael Jesus mo mokwe redabeyal ma werfengal mo iyang. <sup>3</sup> Judas yesa palir tot saldawel Roma mo tot mokwe posol Templum we le tamol temarong kowe, mo Pharisees kowe mele re hafdalerloh irel milay we, le re kak metal payur iwe mo habul mo duul. <sup>4</sup> Jesus ye gola pangal mokwe ye bele wel ngali. Iwe yesa gib ngalir ngo yesa kasiyar bo, “Itey le ha memeri?”

<sup>5</sup> Ngo ir resa sor bo, “Jesusel Nazareth.”

Ngo iy yesa sor bo, “Ngang iye.”

Iwe ngo Judas we ye fangloh Jesus ye su luwulur rechokwe. <sup>6</sup> Yodwe Jesus ye kangalur bo, “Ngang iye,” ngo resa ger tefael resa ppungdiy wototol. <sup>7</sup> Jesus yesa wol kasiyar bo, “Itey le ha memeri?”

Ir resa sor bo, “Jesusel Nazareth.”

<sup>8</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Sa mol yai kangalugmi bo ngang iye. Hare ngang mele ha memeriyey, ila ngo hasa ligdir ika sibus bo rebe loh lufulyer.” <sup>9</sup> (Ye kapta mele bo molwe yesa moal sor ila yebe llah le ye katos: “Tamay Deus, tor semal mo luwulur rechokwe ho fang ngalyey le ye tamel loh.”)

<sup>10</sup> Simon Pedrus ila ye mel seyay sayden lol. Yesa yuldadah chog sa ffela ngal boy we yael Llulupal Temarong we sala ssupiloh rel talengal rewe gilemra. Idel iy boy la ila

Malchus. <sup>11</sup> Jesus yesa kangalu Pedrus bo, “Hatefalilong sayden la lom lal mala liliyal! Ho luluwaley le itowe yulmi kapal hafohoy la mala Temay sa fang ngalyey?”

*Re Hasiloh Jesus Irel Annas*

<sup>12</sup> Saldawel Roma kowe mo tamol we yar, iwe mo mokwe posol Templum we resa ddorfi Jesus resa fargu, <sup>13</sup> resa hasiloh mwo irel Annas. Annas mele temal mala ril Caiaphas. Iwe ngo Caiaphas mele Llulupal Temarong irel raeg la. <sup>14</sup> Iy Caiaphas mele ye kangalur tamol kowe yar Jews bo ye far momay le semal yarmat mele yebe mes le fal ngalir panger yarmat.

*Yael Pedrus Sor Bo Ye Togla Jesus*

*(Matthew 26:69–70; Mark 14:66–68; Luke 22:55–57)*

<sup>15</sup> Simon Pedrus mo semal mokwe redabeyel Jesus re dadabedoh miril Jesus. Yeramta we choluwal Pedrus ila re gola fengalir mo Llulupal Temarong we. Ye dabelong Jesus lal yororol imw we imwel Llulupal Temarong we. <sup>16</sup> Iwe ngo Pedrus ye mel mo ligitam le ye mel lengchel hatemal yororol imw we. Molwe choluwal Pedrus yesa tefaelwey sala hapatpat ngal fefel we ye mel irel hatemal yoror we, iwe ngo yesa fesangulong Pedrus. <sup>17</sup> Fefel we irel hatemal yoror we yesa kasiya Pedrus bo, “Te wol gel semal mokwe redabeyel Jesus?”

Iwe ngo Pedrus sa sor bo, “Yeb, te ngang.”

<sup>18</sup> Ye kkel hareffoy, iwe boy kowe mo pos kowe resa tolu sew yaef resa su tebalililoh le re rerangir. Pedrus sa loh irer sala su lengcher yesa rerangi.

*Llulupal Temarong We Ye Hadogoyu Jesus*

*(Matthew 26:59–66; Mark 14:55–64; Luke 22:66–71)*

<sup>19</sup> Llulupal Tamarong we ye hadogoyu Jesus irel kofal mokwe redabeyal mo kofal foloy kowe yal. <sup>20</sup> Jesus yesa hatefaeli le ye sor bo, “Pangal yad ngo ima foloy luwul yarmat; pangal yai ma foloy ngo ima foloy lal imwel ttey kowe, mo lal Templum we irel lobokla yarmat rema tteydoh iyang. Tor mele ye llebag mo irel meka ima foloyu. <sup>21</sup> Ila ngo meda mele hala kekadogoyuyey iyang? Ha kasiyar rechokla re rongrong mekla ima kapta. Ha kasiyar mekla ikangalur bele re gola mekla ikapta.”

<sup>22</sup> Yodwe Jesus ye sor molwe ngo semal pos kowe loboswe yesa ppigri ngo sa kangalu bo, “Meda mele la ila sengal yam hapatpat ngal Llulupal Tamarong la iyang!”

<sup>23</sup> Jesus yesa hatefaeli le ye sor bo, “Hare isa sor sew formel le ye machey, ngo hosa sor bo panger rechoka iga ngo rebe gola. Iwe ngo hare ye bung mokwe isosor, ila ngo meda fal le ho ppigriyey?”

<sup>24</sup> Iwe Annas yesa fangloh Jesus le ye ffoar chog ngo resa hasiloh irel Caiaphas we iy mele Llulupal Tamarong.

*Pedrus Yesa Wol Sor Bo Ye Togla Jesus*

*(Matthew 26:71-75; Mark 14:69-72; Luke 22:58-62)*

<sup>25</sup> Pedrus ye chil su loboswe le ye rerangi, ngo tot rechokwe loboswe resa kasiya bo, “Te gel semal mokwe redabeyel mwal lay?”

Iwe ngo Pedrus yete hawwele yal hapatpat ngalir le iy semal, iwe yesa sor bo, “Yeb, te ngang.”

<sup>26</sup> Semal boy kowe yael Llulupal Tamarong we ila yarmetal mal we Pedrus ye ssupiloh molwe talengal. Boy we yesa kasiya Pedrus bo, “Te gel molwe iwurug we ho mel irel mal lay mo woal milay we?”

<sup>27</sup> Pedrus yesa wol sor bo, “Yeb.” Yodla chog ngo sa kkogo sew mael.

*Re Hasiloh Jesus Imol Pilatus**(Matthew 27:1-2, 11-14; Mark 15:1-5; Luke 23:1-5)*

<sup>28</sup> Lemaguyugol chog rallawe seral ngo resa hasi Jesus mo irel imwe imwel Caiaphas resa hasiloh irel molwe bugtal Aam. Tamol kowe yar Jews rete bulong lal imw we imwel Aam bo rede tungaf ngo hare be yoh le re bela dabey mongol Paska we. <sup>29</sup> Pilatus sa buyoy irer yesa kasiyar bo, “Meda mele mal le yesa hadre?”

<sup>30</sup> Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Hare tor tayikof le ye foru ila ngo ha towe hasidoh irem.”

<sup>31</sup> Pilatus yesa kangalur bo, “Ha hasi hami ha bela hatugulu kofal le habe dabey yami hatobtob.”

Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Rete fang kkelmem le be yoh le habe limeseloh semal.” <sup>32</sup> (Yesa iye sengal mele bo yebe llah le ye katos molwe Jesus ye sor irel yodwe ye kapta wululul yal be mes.)

<sup>33</sup> Pilatus sa tefael long yilim sa fesangu Jesus ngo yesa kasiya bo, “Gel mele yar Jews King?”

<sup>34</sup> Iwe ngo Jesus yesa kasiya bo, “Gel chog yam kasiy mala, hare yor le yesa kangalug kofay?”

<sup>35</sup> Pilatus yesa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Ho chichiy le ngang semal Jews? Mekla yarmetal faliyem mo tamol temarong kowe mele re hasugdoh irey. Meda mele hosa hadre?”

<sup>36</sup> Jesus yesa sor bo, “Mala lamliyey ila ye tamel lal faileng le; bo hare ye mel mala lamliyey lal faileng le, ngo mekla re pilyey rebe fedeg bo ngang ide yoh long lal payur tamol kala yar Jews. Yeb, mala lamliyey ila ye tamel lal faileng le!”

<sup>37</sup> Iwe Pilatus yesa kasiya bo, “Gel semal king?”

Jesus yesa hatefaeli le ye sor bo, “Gel mele ho sor le ngang semal king. Ngang isubdoh lal faileng le bo ibe

kapta kofal mala ye katos. Semal le yema kapta mala ye katos ila yebe taelenga meka ima kapta.”

<sup>38</sup> Pilatus yesa kasiya bo, “Mada mele katos?”

*Jesus We Re Sor Bo Be Mes*

*(Matthew 27:15–31; Mark 15:6–20; Luke 23:13–25)*

Iwe ngo Pilatus yesa tefaelwey ligtam irer Jews kowe ngo yesa kangalur bo, “Tor mele ngang iwiri le derel yeramtale le hare ibe sor bo yebe mes. <sup>39</sup> Ngo ligdi bo siya ma faesul foru le irel yodol mele Bungul Paska, ngo ima hachuya semal chol kalbus le hami ha dipli. Ha diply le ibe taldi ngalugmi King le yar Jews?”

<sup>40</sup> Iwe ngo ir resa tawulagililoh le re sor bo, “Yeb, te iy! Ha dipli Barabbas!” (Barabbas ila semal maelfefedeg ngo ye machoh.)

## 19

<sup>1</sup> Iwe Pilatus yesa fangloh Jesus bo re bela wwodu. <sup>2</sup> Saldaw kowe resa foru sew ral ire kowe yor chil bo marel resa yetedah wol molwe chemal, iwe resa hamengagu ngal sew mengag le ye lelay ngo ye checcha mala ddolal. <sup>3</sup> Resa budoh irel ngo resa sor bo, “Yebe sulay King le yar Jews!” Resa dar ngali ngo resa ppigri.

<sup>4</sup> Pilatus yesa wol tefaelwey irel buwa we ngo sa kangalur bo, “Ha kaladoh, ibele hasiwey yeramtawe iremi bo habe gola le tor derel le ngang iy wiri.” <sup>5</sup> Iwe Jesus yesa buyoy le ye mermar irel ral ire we yor chil ngo ye mengag irel mengag we ye lelay ngo ye checcha molwe ddolal. Pilatus yesa kangalur bo, “Ha kaladoh! Mal we iye le!”

<sup>6</sup> Yodwe tamol temarong kowe mo mokwe posol Templum we rela wiri ngo resa tawulagililoh le re sor bo, “Ha krudu! Ha krudu!”

Pilatus sa kangalur bo, “Ha hasi hami ha bela krudu. Tor mele ngang iy wiri le derel.”



<sup>7</sup> Buwa we resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Ye mel irel hatobtob la yamem le hare semal yebe sor bo iy Lol Deus ngo yarmat rebe limeseloh.”

<sup>8</sup> Yodwe Pilatus yela rongrong molwe ngo yesa kkel loh tot yal motog. <sup>9</sup> Yesa tefael long yilim sala kasiya Jesus bo, “Iya lobosle ho budoh mo iyang?”

Iwe ngo Jesus yete maliliy. <sup>10</sup> Pilatus sa kangalu bo, “Ho towe malili ngalyey? Ho togla le yor kkeley le ibe taldug, ngo ye wol yor kkeley le ibe fang gel bo re bela krudug?”

<sup>11</sup> Jesus yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Mala kkelem uwoy ila Deus mele ye fang ngalug. Iwe ngo yeramtala ye fang long ngang lal pom mele yesa foru molfid la ye palleng.”

<sup>12</sup> Yodwe Pilatus ye rongrong mele ngo yesa luwaley le yebe taldi Jesus. Iwe ngo buwa we resa tawulagili chog le re sor bo, “Hare hobe taldi yeramtala ila ngo te gel maryarel mala Llulupal Roma! Bo semal le yebe sor bo iy semal king ngo yesa hapaliyel ngal mala Llulupal Roma!”

<sup>13</sup> Yodwe Pilatus yela rongrong mokwe re sosor ngo yesa hasiwey Jesus mo ligtam. Iwe ngo Pilatus yesa marrodiy irel molwe liliyer chol tatelal hapatpat mo wol dayif we rema sor bo, “Gabbatha” (le ila mele idal mo irer Hebrew). <sup>14</sup> Yesa harep wwelel yaal ralale mo imol chog molwe Bungul Paska. Pilatus yesa kangalur yarmat bo, “King we yami iye!”

<sup>15</sup> Iwe ngo ir resa tawulagili le re sor bo, “Ha limeseloh! Ha limeseloh! Hala krudu!”

Pilatus yesa kasiyar bo, “Ha dipli le ibe krudu king le yami?”

Tamol temarong kowe resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Mala Llulupal Roma mele yamem king!”

<sup>16</sup> Iwe Pilatus yesa fang Jesus bo re bela krudu.

*Jesus We Re Krudu**(Matthew 27:32-44; Mark 15:21-32; Luke 23:26-43)*

Iwe resa hasiy Jesus. <sup>17</sup> Jesus yesa hayyefra krud we yal yesa buyoy mo yulgul hasohsoh yee, yela hola doh loboswe rema sor bo “Liliyel Pol Fusug.” (Hebrew rema sor bo “Golgotha.”) <sup>18</sup> Ila lobole rela krudu mo iyang. Iwe ngo re wol krudu rumal mal le re hallepda Jesus. <sup>19</sup> Pilatus ye teftafdah wol sedep pap iwe yesa fang bo rebe chifilidah woal molwe krudul Jesus. Ye tafa mele le ye sor bo, “Jesusel Nazareth, King we yar Jews.” <sup>20</sup> Ye cholop le ye yawli molwe bo loboswe re krudu Jesus iyang ila ye te ddaw tang hasohsoh. Ye teftaf irel yalol Hebrew, mo Latin, mo Greek. <sup>21</sup> Tamol temarong kowe resa kangalu Pilatus bo, “Ho towe tefa le yar ‘Jews King’ bo, ye momay le hobe tefadah iyang le hobe sor bo, ‘Mal le ye sor bo, Ngang mele yar Jews King.’”

<sup>22</sup> Pilatus yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Mele isa tefadiy ila, ila mala yebe mel iyang.”

<sup>23</sup> Yela wol miril yar saldaw kowe krudu Jesus ngo resa hasi mokwe mengagol resa hamhela uwor we re famal. Semal saldaw kowe ngo ye hasi sew. Re wol hasi molwe mengagol we ye lelay we sewloh chog molwe doddorol. <sup>24</sup> Saldaw kowe resa kapta fengali le re sor bo, “Si towe hatawsi mengag le bo si bele sulbweli hare itey semal gich le yebe hasi.” Iye sengal mele bo yebe llah le ye katos molwe babior we ye santus ye sor:

“Resa hamhela mokwe mengaguy uwor ngo resa sulbweli le yebe hasi molwe mengaguy we ye lelay.”

Iye sengal mele saldaw kowe re foru.

<sup>25</sup> Rechokwe re su lengchel molwe krudul Jesus ila Maria we sil, mo mala bisil, iwe mo Mary we ril Clopas mo Mary Magdalena. <sup>26</sup> Jesus ye wiri molwe sil mo molwe

redabeyal we ye hachangi le re su lobowe, iwe ngo yesa kangalu molwe sil bo, “Lom ila.”

<sup>27</sup> Iwe yesa kangalu molwe redabeyal bo, “Solom ila.” Iye yodle molwe redabeyel Jesus ye fesangu Maria bo ye bela mel irel, irel bugtal.

*Jesus We Ye Mes*

*(Matthew 27:45-56; Mark 15:33-41; Luke 23:44-49)*

<sup>28</sup> Jesus ye gola le yela yodle ngo iy yesa hammalo pangal formel. Iwe yesa sor bo, “Isa betbat.” Ye sor mele bo yebe hallehaloh le ye katos molwe babior we ye santus ye sor irel.

<sup>29</sup> Ye mel sew tohoh loboswe le ye ssogol wine kowe ye mwall. Iwe resa chiri sew forwa irel wine we resa yetedah wol sera ral *hyssop* resa hapecha ngal molwe yewal. <sup>30</sup> Jesus ye yulmi chog wine we ngo yesa sor bo, “Yesa moll!”

Iwe yesa cchimdiy chog wototol ngo ye chuyloh yal ngas.

*Jesus We Re Ddowu Fael Molwe Hadhadol*

<sup>31</sup> Iwe ngo tamol kowe yar Jews resa dangro Pilatus bo rebe hoppiy pecher rechokwe resa krudur, iwe ngo resa hachuyardiy mo woal krud. Re dongor molwe bo rallawe ila Halimrales yengang, ngo rete dipli le bela Sabbath ngo ye chil mel holong kowe woal krud. Bo Sabbath ila sew bong le ye palleng. <sup>32</sup> Iwe saldaw kowe resa hoppiy pecher rechokwe re krud sew mo Jesus. <sup>33</sup> Iwe ngo rela budoh irel Jesus re sala wiri le yesa mes. Iwe re tay hoppiy mokwe pechel. <sup>34</sup> Semal saldaw kowe ye hasi pochoch we sogol sa ddowu ngal molwe fael hadhadol Jesus, yodla chog ngo sa serdiy chael mo ccha wototol. <sup>35</sup> (Yeramtala ye wiri mele ila iy mele ye kapta kofal bo hare hami habe wol chepar

iyang. Mala ye kapta ila ye katos, iy ngo ye gola le ye kapta mala katosal.) <sup>36</sup> Yela iye sengal mele bo be llah le ye katos molwe babior we ye santus ye sor: “Tor seyay mekla chil le be mahos.” <sup>37</sup> Ye wol mel lal babior we ye santus le ye sor bo, “Yarmat rebe kalngali yeramtala resa ddowu.”

*Jesus We Re Leba*

*(Matthew 27:57-61; Mark 15:42-47; Luke 23:50-56)*

<sup>38</sup> Yela wol miril mele ngo Josephel Arimathea we yesa dangro Pilatus hare be yoh le yebe hasi molwe porgol Jesus. (Joseph ila wol iy semal mokwe redabeyel Jesus, ngo ye lebagili bo ye metagur tamol kowe yar Jews.) Pilatus ye kangalu bo be yoh le yebe hasi porog we, iwe Joseph sa loh sala hasi. <sup>39</sup> Nicodemus we yesa hamoal loh ye sala tefael mo irel Jesus lubungul seral, ye dabey Joseph, le ye hasi be subguy pawun irel loy le resa delali fengali *myrrh* mo *aloes*.

<sup>40</sup> Mal kowe rumal re hasi molwe porgol Jesus resa dugmi ngal mengag, le re yitet loy iyang le re dabey mokwe kkor Jews irel haliliyel maes mo imol liblib. <sup>41</sup> Ye mel sew milay lengchel loboswe re krudu Jesus mo iyang le ye mel sew pey iyang le ye moch mol. Pele ila tedyor mwo le ye liblib iyang. <sup>42</sup> Resa yetolong molwe porgol Jesus lal pewe bo ila pela ye harep, iwe ngo bele la rallawe seral ngo Sabbath.

## 20

*Jesus We Ye Molow Tefael Mo Irel Maes*

*(Matthew 28:1-8; Mark 16:1-8; Luke 24:1-12)*

<sup>1</sup> Ye chil ruchupung lemeralel rallawe Sunday ngo Mary Magdalena yesa loh irel pewe ye sala wiri le sa chuyloh porow we pital molwe hatemal pewe. <sup>2</sup> Yesa ddar sa loh irel Simon Pedrus mo apostel we semal we Jesus ye

hachangi ye sala kangalur bo, “Resa hachuya Samol mo lal pewe, ngo ha togla lobosle re sala itol mo iyang!”

<sup>3</sup> Iwe Pedrus mo apostel we semal resa loh irel pey we. <sup>4</sup> Resa loh le re ddar iwe ngo ye mmid iwe semal mo imol Pedrus iwe ye sala hamoal hola pewe. <sup>5</sup> Yesa kallong sala wiri mengag kowe ngo iy yete bulong. <sup>6</sup> Simon Pedrus ye hamirdoh chog yesa bulong lal pewe sala wiri mengag kowe ye mel wototol, <sup>7</sup> iwe mo mengag we ye dudug ngal molwe chemel Jesus, le ye tamel luwul mengag kowe tot bo ye musloh le ye lul fengal. <sup>8</sup> Ngo apostel we semal we ye moal hola pewe yesa wol bulong, ye sala wiri mokwe ngo yesa chepar. <sup>9</sup> (Ir re temedaf chog irel molwe babior we ye santus ye sor le iy yebe molow tefael mo irel maes.) <sup>10</sup> Iwe resa tefael ngal molwe bugter.

*Jesus Ye Llah Ngal Mary Magdalena  
(Matthew 28:9-10; Mark 16:9-11)*

<sup>11</sup> Mary ye su yulgul pewe le ye tetang. Yodwe ye chil tetang ngo yesa hataeplong lal pewe <sup>12</sup> sala wiri rumal angelus le ye bbechrag mekla mengagur. Re maroro loboswe re itol molwe porgol Jesus iyang le semal ye mel mo wolul ngo semal mo wolpech. <sup>13</sup> Iwe resa kasiya we bo, “Fefel la, meda mele ho tetang iyang?”

Iwe ngo iy yesa sor bo, “Resa hasiloh Samol we yai, ngo itugla lobosle re sala itol mo iyang!”

<sup>14</sup> Iwe yesa tagul tefael sala wiri Jesus le ye su loboswe; ngo ye togla le Jesus molwe. <sup>15</sup> Jesus yesa kasiya bo, “Fefel la, meda mele ho tetang iyang? Itey le ho memeri?”

Fefel we yebe kachog le chol milay we iy molwe. Iwe yesa kangalu bo, “Hare gel melap mele ho hasi molwe porgol, ngo hosa kangaluyey lobosle ho itol iyang bo ibela hasi.”

<sup>16</sup> Iwe ngo Jesus yesa sor bo, “Mary!”

Ngo Mary yesa tagul ngali ngo sa sor irel yalol Hebrew bo, “Rabboni!” (Fael mele ila “Sensey.”)

<sup>17</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Ho towe yangsiyey bo ited loh irel mala Temay. Ho loh irer mokwe wol bisiy ngo hosa kangalur bo ibele tefael loh irel mala Temay le wol Temer, le yai Deus ngo wol yar Deus.”

<sup>18</sup> Iwe Mary Magdalena yesa loh ye sala kangalur mokwe redabeyel Jesus bo iy yesa wiri Samol. Iwe ngo ye wol kangalur molwe Jesus ye kangalu.

### *Jesus Ye Llah Ngalir Mokwe Redabeyal*

*(Matthew 28:16-20; Mark 16:14-18; Luke 24:36-49)*

<sup>19</sup> Lefhafel Sunday we ngo mokwe redabeyel Jesus resa rol ttey fengal lal sew imw resa loka mekla hatemal bo resa metagur tamol kowe yar Jews. Iwe ngo Jesus ye budoh sala su luwulur ngo sa sor bo, “Hopos be mel iremi.” <sup>20</sup> La wol miril yal sor molwe ngo yesa kewar ngalir mokwe paol mo fael molwe hadhadol. Yesa kkel yar rraey irel molwe resa wiri Samol. <sup>21</sup> Jesus sa wol kangalur bo, “Hopos be mel iremi. Ibele hagloyugmiloh le yebe wochog yael mala Temay hagloyuyeydoh.” <sup>22</sup> Iwe yesa yugugdah uwor ngo yesa sor bo, “Yebe mel Espritu Santus uwomi. <sup>23</sup> Hare habe hachuya fael yael yarmat molfid ngo yebe chuy, ngo hare hami habe te hachuya ngo towe chuy.”

### *Jesus Mo Thomas*

<sup>24</sup> Thomas we semal mokwe redabeyel Jesus (we rema fesang ngali bo Lubbe) ila ye tamel irel yodwe ye budoh Jesus. <sup>25</sup> Iwe rechokwe resa kangalu bo, “Hamem hasa wiri Samol!”

Iwe ngo Thomas yesa kangalur bo, “Ibe te wiri ngo iyangsi gubul chifel kowe irel mokwe paol, ngo iyetolong payi irel gital molwe hadhadol ngo iy towe chepar.”

<sup>26</sup> La sew week mo wol miril ngo mokwe redabeyel Jesus resa wol ttey fengal yilim ngo yesa mel Thomas irer. Ye wol lok hatemal imw we re mel iyang, iwe ngo Jesus ye budoh sala su luwulur ngo yesa sor bo, “Hopos be mel iremi.” <sup>27</sup> Iwe ngo yesa kangalu Thomas bo, “Budoh bo hobe kemahoy ngo ho yangsi gubul chifel kowe irel meka payi, iwe ngo ho yangsi fael mele hadhadoy. Ho towe hayeyewala depom. Hobe hatugulu lal depom!”

<sup>28</sup> Thomas sa hatefaeli le yesa sor bo, “Yai Samol ngo yai Deus!”

<sup>29</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalu bo, “Hosa moch chepar irel mala hosa wiryey? Be momay deper rechokla re te wiryey ngo re chepar irey!”

### *Fal Babior Le*

<sup>30</sup> Ye cholop kkemal kala Jesus ye foru le mokwe redabeyal re wiri iwe ngo yete teftafdiy lal babior le. <sup>31</sup> Ika ila yesa teftafdiy lal babior bo fael mala habe chepar le Jesus ila iy Kristus we Lol Deus. Iwe ngo yami tugul irel mele yebe yoh ngalugmi molow iyang.

## 21

### *Jesus Ye Llah Ngalir Fismol Mokwe Redabeyal*

<sup>1</sup> Yela wol mwiril mele ngo Jesus yesa wol llah ngalir mokwe redabeyal mo irel Laom we Tiberias. Iye sengal yal llah ngalir; <sup>2</sup> Simon Pedrus, mo Thomas (we rema fesangu bo Libbey), mo Nathanael (we semal yarmetal Cana le sew mokwe faluyel Galilee), mo tarmal kowe lol Zebedee, iwe mo wol rumal mokwe redabeyel Jesus resa rol ttey fengal. <sup>3</sup> Iwe ngo Simon Pedrus yesa kangalur bo, “Ibele la fita.”

Iwe ngo resa kangalu bo, “Habe daboh.” Iwe resa dage seyay boat resa loh re sala fitalbong yee, la rael loh ngo

tor mele re hola. <sup>4</sup> Yela tehachdah yaal ngo Jesus ye su machngeted ngo mokwe redabeyal re togla bo Jesus molwe. <sup>5</sup> Iwe ngo Jesus yesa kasiyar bo, “Yor mele hasa hola?”

Iwe ngo ir resa sor bo, “Tayissemalmwo.”

<sup>6</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Ha halgaloh wug la yami mo rela gilemra mo irel boat la, ila ngo be yor mele ha be hola.” Iwe resa halgaloh wug we sala ssogloh irel yig le tay bang le rebe yafsi tefaelidah.

<sup>7</sup> Yeramtawe redabeyal Jesus we Jesus ye hachangi sa kangalu Pedrus bo, “Samol we mala!” Yodwe Pedrus ye rongrong le Samol molwe ngo yesa fargudah molwe mengagol llupwal (bo ye hachuya mokwe mengagol) yesa mmusloh leted. <sup>8</sup> Iwe ngo ikowe tot resa dagelong boat we hatalpiy le re lugsu wug we yar le sa ssogol yig. Rete ddaw tang fuluy bo medalbo yebe hal lemeg ngafal ddawer tang fuluy. <sup>9</sup> Yodwe resa dardah mo wulpiy ngo resa wiri yaef we yetoa le yor yig uwol, iwe mo flowa. <sup>10</sup> Iwe Jesus yesa kangalur bo, “Ha hasidoh tot yig kala ha moch hola.”

<sup>11</sup> Simon Pedrus yesa herahdah yuchul boat we, iwe resa yuradah wug we wulpiy le ye ssogol yig, le subguy mo lemeg mo solmol pangal loh. Ila lepal yig we lal wug we ngo yete towas. <sup>12</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Ha budoh bo habe mongoy.” Iwe ngo tor semal mokwe redabeyal Jesus le ye kkel depal le hare be kasiya bo, “Gel itey?” Bo re gola bo Samol molwe. <sup>13</sup> Iwe sa loh Jesus sala hasi flowa kowe sa ngaler, ngo wol ila sengal mele ye foru ngal yig kowe.

<sup>14</sup> Iye mele hasluwel yael Jesus llah ngalir mokwe redabeyal mo wol miril yal molow tefael mo irel maes.

### *Jesus Mo Pedrus*



<sup>15</sup> Rel a mol mo irel mongoy ngo Jesus sa kasiya Simon Pedrus bo, “Simon le gel lol John, ye kkel yam hachangiye mo imor ika sibil?”

Simon Pedrus sa hatefaeli le ye sor bo, “Nga, ila sengal ho Samol, gel ngo ho gola le ihachangu.”

Jesus yesa kangalu bo, “Hafalir saaf ka layi.” <sup>16</sup> Jesus sa wol kasiya tefaeli le ye sor bo, “Simon le gel lol John, ho hachangiye?”

Pedrus yesa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Nga, ila sengal ho Samol, gel ngo ho gola le ngang ihachangu.”

Jesus yesa wol kangalu bo, “Hafalir saaf ka layi.” <sup>17</sup> Yela molwe hasluwal ngo Jesus yesa wol kasiya bo, “Simon le gel lol John, ho hachangiye?”

Yesa tayikof depel Pedrus irel molwe sa fael suluw yael Jesus kasiya bo, “Ho hachangiye?” Iwe yesa kangalu bo, “Samol, pangal formel ngo gel ngo gola; ho gola le ihachangu!”

Iwe ngo Jesus yesa wol kangalu bo, “Hafalir saaf ka layi.” <sup>18</sup> Ibe kangalug mala tosal: Yodwe ho chil tarmal ngo te tugul solbos le ho dipli bo hobe loh iyang ngo homa loh. Iwe ngo ho bela malelap, ngo ho bele hadingawey mekla pom, ngo semal yebe fargu sa palugloh solbos le gel hote dipli bo hobe loh iyang.” <sup>19</sup> (Jesus ye kekapta wululul yal be mes Pedrus le yebe kawraloh falmay la yael Deus.) Iwe Jesus yesa kangalu bo, “Dabeyel!”

### *Jesus Mo Molwe Redabeyal*

<sup>20</sup> Pedrus sa tagul tefael sala wiri molwe redabeyel Jesus we ye kkel yael Jesus hachangi. Iye iy yeramtawe ye roh ngal Jesus irel yodwe re momongol fehaf ngo yesa kasiya bo, “Samol, itey le yebe fangloh gel?” <sup>21</sup> Yodwe Pedrus

yela wiri ngo yesa kasiya Jesus bo, “Samol, ifa sengal iye semal?”

<sup>22</sup> Jesus sa hatefaeli, “Hare ngang idipli bo iyebe mel yee, la hola yodla ibe tefaeldoh iyang, ila ngo meda mele ho kasiy iyang? Dabeyey!”

<sup>23</sup> Iwe sa medarloh kaptal molwe luwulur panger mokwe redabeyel Jesus, le yeramtale semal ila ye towe mes. Ngo ligdi bo Jesus yete sor le towe mes yeramtale. Jesus ye sor bo, “Hare ngang idipli bo be mel yee, la hola yodla iy be tefaeldoh iyang, ila ngo meda mele ho kasiy iyang?”

<sup>24</sup> Iye molwe redabeyel Jesus we ye kapta kofael meka, ngo wol iy chog mele ye tefadiy meka lal babior. Iwe ngo hamem ha gola le meka iy ye kapta ila ye katos.

#### *Haygugul Loh*

<sup>25</sup> Ye cholop mekla Jesus ye wol foru. Hare pangal loh meka ngo ye teftafdiy lal babior, iwe ngo yai luluwal ila ye towe daw pangal babior kala lal faileng le.

**Bogtag we ye Tefoy**  
**The New Testament in the Ulithian language of the Federated**  
**States of Micronesia**

Copyright © 1995 Bible Society of Micronesia

Language: Ulithian

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-02-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 9 Oct 2020

aa6104d5-dd9d-56ad-899f-74d8b5a3a837